|  |  |
| --- | --- |
| **UNCITRAL** | **APVIENOTO NĀCIJU ORGANIZĀCIJAS STARPTAUTISKĀS TIRDZNIECĪBAS TIESĪBU KOMISIJA** |

*UNCITRAL* Parauglikums par Starptautisko komercšķīrējtiesu

1985

Ar grozījumiem, kas pieņemti 2006. gadā



|  |  |
| --- | --- |
| APVIENOTO NĀCIJU ORGANIZĀCIJA |  |

*Papildu informāciju var saņemt:*

*UNCITRAL secretariat*, *Vienna International Centre*,

*P.O.* *Box 500*, *1400 Vienna, Austria*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tālrunis: (+43-1) 26060-4060 |  | Telefakss: (+43-1) 26060-5813 |
| Internets: uncitral.un.org |  | E-pasta adrese: *uncitral@un.org* |

APVIENOTO NĀCIJU ORGANIZĀCIJAS STARPTAUTISKĀS TIRDZNIECĪBAS TIESĪBU KOMISIJA

*UNCITRAL* Parauglikums par Starptautisko komercšķīrējtiesu

1985

Ar grozījumiem, kas pieņemti 2006. gadā



APVIENOTO NĀCIJU ORGANIZĀCIJA

Vīne, 2008

**PIEZĪME**

ANO dokumentu apzīmējumi ir veidoti no lielajiem burtiem savienojumā ar cipariem. Šāds apzīmējums norāda atsauci uz ANO dokumentu.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | APVIENOTO NĀCIJU ORGANIZĀCIJAS PUBLIKĀCIJAPārdošanas Nr. E.08.V.4ISBN 978-92-1-133773-0 |  |

#### Satura rādītājs

*Lpp.*

Ģenerālās Asamblejas pieņemtās rezolūcijas 8

Ģenerālās asamblejas rezolūcija Nr. 40/72 (1985. gada 11. decembris) 8

Ģenerālās asamblejas rezolūcija Nr. 61/33 (2006. gada 4. decembris) 9

***Pirmā daļa***

UNCITRAL PARAUGLIKUMS PAR STARPTAUTISKO KOMERCŠĶĪRĒJTIESU 11

*I nodaļa. Vispārīgi noteikumi* 11

1. pants. Piemērošanas joma 11

2. pants. Definīcijas un interpretācijas noteikumi 12

2.A pants. Starptautiskā izcelsme un vispārējie principi 12

3. pants. Rakstisku paziņojumu saņemšana 12

4. pants. Atteikšanās no tiesībām uz iebildumiem 12

5. pants. Tiesas iejaukšanās apmērs 13

6. pants. Tiesa vai cita iestāde, kas pilda noteiktas šķīrējtiesas palīdzības un pārraudzības funkcijas 13

*II nodaļa. Šķīrējtiesas līgums* 13

7. pants. I variants. Šķīrējtiesas līguma definīcija un forma 13

II variants. Šķīrējtiesas līguma definīcija 14

8. pants. Šķīrējtiesas līgums un materiāltiesiska prasība tiesā 14

9. pants. Šķīrējtiesas līgums un tiesas pagaidu pasākumi 14

*III nodaļa. Šķīrējtiesas sastāvs* 14

10. pants. Šķīrējtiesnešu skaits 14

11. pants. Šķīrējtiesnešu iecelšana 14

12. pants. Noraidīšanas pamatojums 15

13. pants. Noraidīšanas procedūra 15

14. pants. Bezdarbība vai rīcībnespēja 15

15. pants. Šķīrējtiesneša aizstājēja iecelšana 16

*IV nodaļa. Šķīrējtiesas jurisdikcija* 16

16. pants. Šķīrējtiesas tiesības lemt par savu jurisdikciju 16

*IV A nodaļa. Pagaidu noregulējums un pagaidu aizsardzības rīkojumi* 16

1. iedaļa. Pagaidu noregulējums 16

17. pants. Šķīrējtiesas pilnvaras lemt par pagaidu pasākumiem 16

17.A pants. Pagaidu noregulējuma piešķiršanas nosacījumi 17

2. iedaļa. Pagaidu aizsardzības rīkojumi 17

17.B pants. Pagaidu aizsardzības rīkojumu piemērošana un pagaidu aizsardzības rīkojumu izdošanas nosacījumi 17

17.C pants. Īpašs pagaidu aizsardzības rīkojumu piešķiršanas režīms 17

3. iedaļa. Noteikumi, ko piemēro pagaidu noregulējumam un pagaidu aizsardzības

 rīkojumiem 18

17.D pants. Grozīšana, apturēšana, izbeigšana 18

17.E pants. Nodrošinājuma sniegšana 18

17.E pants. Informēšana 18

17.G pants. Izmaksas un zaudējumi 18

4. iedaļa. Pagaidu noregulējuma atzīšana un izpilde 18

17.H pants. Atzīšana un izpilde 18

17.I pants. Atzīšanas un izpildes atteikuma pamatojums 19

5. iedaļa. Tiesas noteikts pagaidu noregulējums 19

17.J pants. Tiesas noteikts pagaidu noregulējums 19

*V nodaļa. Šķīrējtiesas procesa norise* 20

18. pants. Vienlīdzīga attieksme pret pusēm 20

19. pants. Procedūras noteikumu noteikšana 20

20. pants. Šķīrējtiesas vieta 20

21. pants. Šķīrējtiesas procesa sākšana 20

22. pants. Valoda 20

23. pants. Prasības pieteikumi un atsauksme par prasību 20

24. pants. Tiesas sēdes un rakstveida process 21

25. pants. Puses saistību neizpilde 21

26. pants. Šķīrējtiesas ieceltais eksperts 21

27. pants. Tiesas palīdzība pierādījumu iegūšanā 21

*VI nodaļa. Nolēmumu pieņemšana un procesa izbeigšana 22*

28. pants. Noteikumi, ko piemēro strīda būtībai 22

29. pants. Lēmumu pieņemšana šķīrējtiesnešu kolēģijā 22

30. pants. Izlīgums 22

31. pants. Nolēmuma forma un saturs 22

32. pants. Procesa izbeigšana 23

33. pants. Nolēmuma labošana un izskaidrošana, papildu nolēmums 23

*VII nodaļa. Nolēmuma pārsūdzēšana* 23

34. pants. Apstrīdēšanas pieteikums kā šķīrējtiesas nolēmuma apstrīdēšana izņēmuma

kārtībā 23

*VIII nodaļa. Nolēmumu atzīšana un izpilde* 24

35. pants. Atzīšana un izpilde 24

36. pants. Atzīšanas un izpildes atteikuma pamatojums 24

***Otrā daļa***

UNCITRAL SEKRETARIĀTA SKAIDROJOŠĀ PIEZĪME PAR 1985. GADA PARAUGLIKUMU PAR STARPTAUTISKO KOMERCŠĶĪRĒJTIESU, KAS GROZĪTS 2006. GADĀ 26

A. Parauglikuma priekšvēsture 27

1. Valstu tiesību aktu neatbilstība 27

2. Valstu tiesību aktu nesaskaņotība 27

B. Nozīmīgākās Parauglikuma iezīmes 28

1. Īpaša starptautiskās komercšķīrējtiesas procesuālā kārtība 28

2. Šķīrējtiesas līgums 29

3. Šķīrējtiesas sastāvs 31

4. Šķīrējtiesas jurisdikcija 31

5. Šķīrējtiesas procesa norise 32

6. Nolēmumu pieņemšana un procesa izbeigšana 34

7. Nolēmuma pārsūdzēšana 35

8. Nolēmumu atzīšana un izpilde 36

***Trešā daļa***

Ieteikums attiecībā uz 1958. gada 10. jūnijā Ņujorkā pieņemtās Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu II panta 2. punkta un VII panta 1. punkta interpretāciju, ko Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisija pieņēma trīsdesmit devītajā sesijā 2006. gada 7. jūlijā 38

#### Ģenerālās Asamblejas pieņemtās rezolūcijas

*40/72. ANO Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisijas Parauglikums par Starptautisko komercšķīrējtiesu*

*Ģenerālā asambleja,*

*atzīstot*, ka šķīrējtiesa ir vērtīga metode strīdu izšķiršanai starptautiskās tirdzniecības attiecībās,

*paužot pārliecību*, ka pieņemama parauglikuma par šķīrējtiesām izveide palīdzēs valstīm ar atšķirīgām tiesību, sociālajām un ekonomiskajām sistēmām veidot saskaņotas starptautiskās ekonomiskās attiecības,

*norādot*, ka Parauglikumu par Starptautisko komercšķīrējtiesu[[1]](#footnote-2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisija pieņēma astoņpadsmitajā sesijā pēc pienācīgas apspriešanās un plašām pārrunām ar šķīrējtiesu iestādēm un atsevišķiem starptautiskās tirdzniecības arbitrāžas jomas ekspertiem,

*paužot pārliecību*, ka Parauglikums kopā ar Konvenciju par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu[[2]](#footnote-3) un Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisijas Šķīrējtiesas noteikumi[[3]](#footnote-4), ko Ģenerālā asambleja ieteica 1976. gada 15. decembra rezolūcijā Nr. 31/98, ievērojami palīdzēs izveidot vienotu tiesisko regulējumu taisnīgai un efektīvai strīdu izšķiršanai starptautiskajās komercattiecībās,

1. *lūdz* ģenerālsekretāru ANO Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisijas Parauglikuma par Starptautisko komercšķīrējtiesu tekstu kopā ar komisijas astoņpadsmitās sesijas *travaux préparatoires* nosūtīt valdībām, to šķīrējtiesu iestādēm un citām ieinteresētām struktūrām, piemēram, tirdzniecības kamerām;

2. *iesaka* visām valstīm pienācīgi ņemt vērā Parauglikumu par Starptautisko komercšķīrējtiesu, lai nodrošinātu vēlamo šķīrējtiesas procesa likuma viendabīgumu un starptautiskās komercšķīrējtiesas prakses īpašās vajadzības.

*112. plenārsēde*

*1985. gada 11. decembrī*

[*par Sestās komitejas ziņojumu (A/61/453)*]

*61/33. Pārskatītie Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisijas Parauglikuma par Starptautisko komercšķīrējtiesu panti un ieteikumi attiecībā uz 1958. gada 10. jūnijā Ņujorkā parakstītās Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu II panta 2. punkta un VII panta 1. punkta interpretāciju.*

*Ģenerālā asambleja,*

*atzīstot*, ka šķīrējtiesa ir vērtīga metode strīdu izšķiršanai starptautiskās tirdzniecības attiecībās,

*atgādinot* 1985. gada 11. decembra rezolūciju Nr. 40/72 par Parauglikumu par Starptautisko komercšķīrējtiesu,[[4]](#footnote-5)1

*atzīstot*, ka Parauglikuma noteikumiem attiecībā uz šķīrējtiesas līguma formu un pagaidu noregulējuma noteikšanu ir jāatbilst pašreizējai starptautiskās tirdzniecības praksei un mūsdienīgiem līgumslēgšanas līdzekļiem,

*uzskatot*, ka pārskatītie Parauglikuma panti attiecībā uz šķīrējtiesas līguma formu un pagaidu noregulējuma noteikšanu, kas atspoguļo pašreizējo praksi, ievērojami uzlabos Parauglikuma darbību,

*norādot*, ka pārskatītie Parauglikuma panti attiecībā uz šķīrējtiesas līguma formu un pagaidu noregulējuma noteikšanu ir izstrādāti, pienācīgi apspriežoties un pilnvērtīgi iesaistot pārrunās valdības un ieinteresēto personu loku, un ka tas ievērojami palīdzēs izveidot saskaņotu tiesisko regulējumu taisnīgai un efektīvai starptautisko komerctiesisko strīdu izšķiršanai,

*uzskatot*, ka, modernizējot Parauglikuma pantus, jau laikus tiek veicināta 1958. gada 10. jūnijā Ņujorkā parakstītās Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu[[5]](#footnote-6)2 vienota interpretācija un piemērošana,

1. *pauž atzinību* Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisijai par darbu, ko tā veikusi, formulējot un pieņemot pārskatītos Parauglikuma par Starptautisko komercšķīrējtiesu pantus attiecībā uz šķīrējtiesas līguma formu un pagaidu noregulējuma noteikšanu, kuru teksts ir iekļauts I pielikumā, kas pievienots Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisijas ziņojumam par trīsdesmit devītās sesijas darbu[[6]](#footnote-7)3, un iesaka visām valstīm, pieņemot vai pārskatot savus tiesību aktus, pienācīgi ņemt vērā pieņemtos pārskatītos Parauglikuma pantus vai pārskatīto Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisijas Parauglikumu par Starptautisko komercšķīrējtiesu, lai nodrošinātu vēlamo šķīrējtiesas procesa likuma vienveidību un ņemtu vērā starptautiskās komercšķīrējtiesas prakses īpašās vajadzības;

2. *turklāt pauž atzinību* Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisijai par darbu, ko tā veikusi, formulējot un pieņemot ieteikumus attiecībā uz 1958. gada 10. jūnijā Ņujorkā parakstītās Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu2 II panta 2. punkta un VII panta 1. punkta interpretāciju, kuru teksts ir iekļauts II pielikumā, kas pievienots Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisijas ziņojumam par trīsdesmit devītās sesijas darbu3;

3. *lūdz* ģenerālsekretāram pielikt visas pūles, lai nodrošinātu, ka Parauglikums un ieteikumi kļūst publiski zināmi un pieejami.

*64. plenārsēde*

*2006. gada 4. decembrī*

## Pirmā daļa

# *UNCITRAL* Parauglikums par Starptautisko komercšķīrējtiesu

(Apvienoto Nāciju Organizācijas dokumenti A/40/17, I pielikums, un A/61/17, I pielikums)

#### (Ko ANO Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisija pieņēma 1985. gada 21. jūnijā un ko ANO Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisija grozīja 2006. gada 7. jūlijā)

###### I NODAĻA. VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

*1. pants. Piemērošanas joma[[7]](#footnote-8)1*

###### 1. Šo likumu piemēro attiecībā uz starptautisko komercšķīrējtiesas procesu[[8]](#footnote-9)2, ievērojot visas spēkā esošās vienošanās, ko noslēgusi šī valsts ar jebkuru citu valsti vai valstīm.

2. Šā likuma noteikumus, izņemot 8., 9., 17.H, 17.I, 17.J, 35. un 36. pantu, piemēro tikai tad, ja šķīrējtiesas vieta ir šīs valsts teritorijā.

*(1. panta 2. punktu Komisija grozīja tās trīsdesmit devītajā sesijā 2006. gadā)*

###### 3. Šķīrējtiesas process ir starptautisks, ja:

*a)* līguma noslēgšanas brīdī šķīrējtiesas līguma pusēm uzņēmējdarbības vieta ir dažādās valstīs, vai

*b)* viena no šīm vietām neatrodas valstī, kurā pusēm ir uzņēmējdarbības vieta:

i) šķīrējtiesas vieta, ja noteikta šķīrējtiesas līgumā vai saskaņā ar to;

ii) jebkura vieta, kurā paredzēts veikt ievērojamu daļu komerciālo attiecību pienākumu, vai vieta, ar kuru strīda priekšmets ir saistīts visciešāk;

*c)* puses ir skaidri vienojušās, ka šķīrējtiesas līguma priekšmets ir saistīts ar vairāk nekā vienu valsti.

4. Lai īstenotu šā panta 3. punktu:

*a)* ja pusei ir vairāk nekā viena uzņēmējdarbības vieta, uzņēmējdarbības vieta ir vieta, kura ir visciešāk saistīta ar šķīrējtiesas līgumu;

*b)* ja pusei nav uzņēmējdarbības vietas, ņem vērā tās pastāvīgo dzīvesvietu.

5. Šis likums neietekmē citus šīs valsts tiesību aktus, saskaņā ar kuriem noteiktus strīdus nevar iesniegt izskatīšanai šķīrējtiesā vai var iesniegt izskatīšanai šķīrējtiesā tikai saskaņā ar citiem noteikumiem, kas nav šā likuma noteikumi.

2. pants. Definīcijas un interpretācijas noteikumi

Šajā likumā:

*a)* “šķīrējtiesas process” ir jebkurš šķīrējtiesas process neatkarīgi no tā, vai to veic pastāvīga šķīrējtiesas iestāde vai nē;

*b)* “šķīrējtiesa” ir vienīgais šķīrējtiesnesis vai šķīrējtiesnešu kolēģija;

*c)* “tiesa” ir valsts tiesu sistēmas struktūra vai iestāde;

*d)* ja šā likuma noteikumos, izņemot 28. pantu, paredzēts, ka puses drīkst brīvi noteikt konkrētu jautājumu, šāda brīvība ietver pušu tiesības pilnvarot trešo pusi, tostarp iestādi, noteikt izskatāmo jautājumu;

*e)* ja šā likuma noteikumi norāda uz to, ka puses ir vienojušās vai varētu vienoties, vai jebkādā citā veidā norāda uz pušu vienošanos, šāda vienošanās ietver jebkādus šķīrējtiesas noteikumus, kas minēti attiecīgajā līgumā;

###### *f)* ja šā likuma noteikumi, izņemot 25. panta *a)* punktu un 32. panta 2. punkta *a)* apakšpunktu, attiecas uz prasību, tie attiecas arī uz pretprasību, un ja tie attiecas uz aizstāvību, tie tāpat attiecas arī uz aizstāvību pret šādu pretprasību.

2.A pants. Starptautiskā izcelsme un vispārējie principi

*(Ko Komisija pieņēmusi trīsdesmit devītajā sesijā 2006. gadā)*

###### 1. Interpretējot šo likumu, ir jāņem vērā tā starptautiskā izcelsme un nepieciešamība veicināt tā vienotu piemērošanu un labticīgu rīcību.

2. Jautājumi, kas attiecas uz lietām, ko regulē šis likums, bet kas tajā nav skaidri izklāstīti, jāizskata saskaņā ar vispārējiem principiem, kuri ir šā likuma pamatā.

3. pants. Rakstisku paziņojumu saņemšana

1. Ja puses nav vienojušās citādi:

*a)* uzskata, ka visi rakstiskie paziņojumi ir saņemti, ja tie adresātam ir piegādāti personīgi vai ir piegādāti viņa uzņēmējdarbības vietā, pastāvīgajā dzīvesvietā vai pasta adresē; ja ar pamatotiem centieniem nevienu no minētajiem nav iespējams atrast, uzskata, ka rakstisks paziņojums ir saņemts, ja tas ierakstītā vēstulē vai, izmantojot citus līdzekļus, kas nodrošina piegādes centienu reģistrāciju, ir nosūtīts uz pēdējo zināmo adresāta uzņēmējdarbības vietu, pastāvīgo dzīvesvietu vai pasta adresi;

*b)* uzskata, ka paziņojums ir saņemts dienā, kad tas tādā veidā ir piegādāts.

2. Šā panta noteikumus nepiemēro paziņojumiem saistībā ar tiesvedību tiesā.

4. pants. Atteikšanās no tiesībām uz iebildumiem

###### Uzskata, ka puse, kas zina, ka nav ievērots kāds no šā likuma noteikumiem, no kura puses var atkāpties, vai kāda šķīrējtiesas līguma prasība, un kas tomēr vēršas šķīrējtiesā, nekavējoties vai šim nolūkam paredzētajā termiņā neiebilstot pret šādu neatbilstību, ir atteikusies no tiesībām izteikt iebildumus.

5. pants. Tiesas iejaukšanās apmērs

###### Lietās, ko regulē šis likums, tiesa neiejaucas, izņemot gadījumus, kas paredzēti šajā likumā.

6. pants. Tiesa vai cita iestāde, kas pilda noteiktas šķīrējtiesas palīdzības un pārraudzības funkcijas

###### Funkcijas, kas minētas 11. panta 3. un 4. punktā, 13. panta 3. punktā, 14. pantā, 16. panta 3. punktā un 34. panta 2. punktā pilda ... [Katra valsts, kas pieņem šo parauglikumu, norāda tiesu, tiesas vai, ja likumā minēts, citu iestādi, kas pilnvarota pildīt šīs funkcijas.]

###### II NODAĻA. ŠĶĪRĒJTIESAS LĪGUMS

I variants

*7. pants. Šķīrējtiesas līguma definīcija un forma*

*(Ko Komisija pieņēmusi trīsdesmit devītajā sesijā 2006. gadā)*

1. “Šķīrējtiesas līgums” ir pušu noslēgts līgums, lai šķīrējtiesā izšķirtu visus vai noteiktus strīdus, kas radušies vai varētu rasties starp tām noteiktās tiesiskās attiecībās, kas var būt līgumiskas vai ārpuslīgumiskas. Šķīrējtiesas līgums var būt vai nu šķīrējtiesas klauzula līgumā, vai atsevišķs līgums.

2. Šķīrējtiesas līgumu sagatavo rakstiski.

3. Šķīrējtiesas līgums ir sagatavots rakstiski, ja tā saturs ir ierakstīts jebkādā formā neatkarīgi no tā, vai vienošanās par šķīrējtiesu vai šķīrējtiesas līgums ir noslēgts mutiski, ar konkludentām darbībām vai citiem līdzekļiem.

4. Prasība par rakstisku šķīrējtiesas līgumu ir izpildīta, izmantojot elektronisko saziņu, ja tajā ietvertai informācijai var piekļūt tā, lai to vēlāk varētu izmantot atsaucēm; “elektroniskā saziņa” ir jebkura saziņa, ko puses īsteno, izmantojot datu ziņojumus; “datu ziņojumi” ir informācija, kas ģenerēta, nosūtīta, saņemta vai saglabāta, izmantojot elektroniskus, magnētiskus, optiskus vai tamlīdzīgus līdzekļus, tostarp cita starpā elektronisko datu apmaiņu (*EDI*), elektronisko pastu, telegrammu, teletaipu vai faksu.

5. Turklāt šķīrējtiesas līgums ir rakstisks, ja tas ir iekļauts prasības pieteikumu un aizstāvības argumentu izklāsta apmaiņā, kurā viena puse apgalvo, ka vienošanās pastāv, bet otra puse to nenoliedz.

6. Uzskata, ka norāde līgumā uz jebkuru dokumentu, kurā ir iekļauta šķīrējtiesas klauzula, ir rakstisks šķīrējtiesas līgums, ja saskaņā ar norādi attiecīgo klauzulu var uzskatīt par līguma daļu.

II variants

*7. pants. Šķīrējtiesas līguma definīcija*

*(Ko Komisija pieņēmusi trīsdesmit devītajā sesijā 2006. gadā)*

###### “Šķīrējtiesas līgums” ir pušu noslēgts līgums, lai šķīrējtiesā izšķirtu visus vai noteiktus strīdus, kas radušies vai varētu rasties starp tām noteiktās tiesiskās attiecībās, kas var būt līgumiskas vai ārpuslīgumiskas.

8. pants. Šķīrējtiesas līgums un materiāltiesiska prasība tiesā

###### 1. Tiesa, kurā iesniegta izskatīšanai lieta, kas ir šķīrējtiesas līguma priekšmets, pēc puses lūguma, kas iesniegts ne vēlāk kā iesniedzot pirmo pieteikumu par strīda būtību, nosūta puses uz šķīrējtiesu, izņemot gadījumus, kad konstatē, ka līgums ir spēkā neesošs, nedarbojas vai to nav iespējams izpildīt.

2. Tomēr, ja šā panta 1. punktā minētā lieta ir iesniegta izskatīšanai, kamēr notiek lietas izskatīšana tiesā, šķīrējtiesas procesu var sākt vai turpināt un var pieņemt nolēmumu.

9. pants. Šķīrējtiesas līgums un tiesas pagaidu noregulējums

###### Šķīrējtiesas līgumam nav pretrunā tas, ka puse pirms šķīrējtiesas procesa vai tā laikā lūdz tiesai pagaidu aizsardzības noregulējumu un tiesa šādu noregulējumu piešķir.

###### III NODAĻA. ŠĶĪRĒJTIESAS SASTĀVS

10. pants. Šķīrējtiesnešu skaits

###### 1. Puses drīkst noteikt šķīrējtiesnešu skaitu.

2. Ja skaitu nenosaka, jābūt trim šķīrējtiesnešiem.

11. pants. Šķīrējtiesnešu iecelšana

1. Ja puses nav vienojušās citādi, nevienai personai valstspiederības dēļ nedrīkst aizliegt pildīt šķīrējtiesneša amata pienākumus.

2. Puses drīkst vienoties par šķīrējtiesneša vai šķīrējtiesnešu iecelšanas kārtību saskaņā ar šā panta 4. un 5. punkta noteikumiem.

3. Ja šādas vienošanās nav:

*a)* šķīrējtiesā ar trim šķīrējtiesnešiem katra puse ieceļ vienu šķīrējtiesnesi, un divi ieceltie šķīrējtiesneši ieceļ trešo šķīrējtiesnesi; ja trīsdesmit dienu laikā pēc tam, kad no otras puses saņemts lūgums iecelt šķīrējtiesnesi, puse to neieceļ vai ja abi šķīrējtiesneši trīsdesmit dienu laikā pēc iecelšanas nespēj vienoties par trešo šķīrējtiesnesi, šķīrējtiesnesi pēc puses lūguma ieceļ tiesa vai cita 6. pantā norādītā iestāde;

*b)* ja šķīrējtiesā ar vienīgo šķīrējtiesnesi puses nespēj vienoties par šķīrējtiesnesi, to pēc puses lūguma ieceļ tiesa vai cita 6. pantā norādītā iestāde.

4. Ja iecelšanas kārtībā, par kuru puses vienojušās:

*a)* puse nerīkojas atbilstīgi šādas kārtības prasībām vai

*b)* puses vai divi šķīrējtiesneši nespēj panākt vienošanos, ko no viņiem sagaida saskaņā ar šādu kārtību, vai

*c)* trešā puse, tostarp iestāde, nepilda funkcijas, kas tai jāpilda saskaņā ar šādu kārtību,

jebkura puse var lūgt tiesu vai citu 6. pantā norādīto iestādi attiecīgi rīkoties, izņemot gadījumus, kad iecelšanas kārtībā paredzēti citi iecelšanas nodrošināšanas līdzekļi.

5. Lēmums, kuru šā panta 3. vai 4. punktā uzticēts pieņemt tiesai vai citai 6. pantā norādītajai iestādei, nav apstrīdams. Tiesa vai cita iestāde, ieceļot šķīrējtiesnesi, pienācīgi ņem vērā visas kvalifikācijas, kas šķīrējtiesnesim noteiktas pušu līgumā, un tādus apsvērumus, kas, visticamāk, nodrošinātu neatkarīga un objektīva šķīrējtiesneša iecelšanu, un vienīgā šķīrējtiesneša vai trešā šķīrējtiesneša gadījumā ņem vērā arī vēlamo iespēju iecelt šķīrējtiesnesi, kura valstspiederība nav tāda pati, kā pusēm.

12. pants. Noraidīšanas pamatojums

###### 1. Persona, pie kuras vēršas saistībā ar iespējamu iecelšanu šķīrējtiesneša amatā, atklāj visus apstākļus, kas varētu radīt pamatotas šaubas par viņa objektivitāti vai neatkarību. Sākot no iecelšanas brīža un visā šķīrējtiesas procesā, šķīrējtiesnesis nekavējoties pusēm atklāj visus šādus apstākļus, izņemot gadījumus, kad viņš tos pusēm jau ir izklāstījis.

2. Šķīrējtiesnesi var noraidīt tikai tad, ja pastāv apstākļi, kas rada pamatotas šaubas par viņa objektivitāti vai neatkarību, vai ja viņam nav kvalifikāciju, par kurām puses vienojušās. Šķīrējtiesnesi, kuru iecēlis noraidītais šķīrējtiesnesis vai kura iecelšanā viņš ir piedalījies, puse var noraidīt tikai tādu iemeslu dēļ, kas kļuvuši zināmi pēc iecelšanas.

13. pants. Noraidīšanas kārtība

1. Puses drīkst vienoties par šķīrējtiesneša noraidīšanas kārtību saskaņā ar šā panta 3. punkta noteikumiem.

2. Ja šādas vienošanās nav, puse, kura vēlas noraidīt šķīrējtiesnesi, piecpadsmit dienu laikā pēc tam, kad kļuvis zināms šķīrējtiesas sastāvs, vai pēc tam, kad kļuvuši zināmi jebkādi 12. panta 2. punktā minēti apstākļi, nosūta šķīrējtiesai rakstisku paziņojumu, kur izklāsta noraidīšanas iemeslus. Lēmumu par noraidīšanu pieņem šķīrējtiesa, izņemot gadījumus, kad noraidītais šķīrējtiesnesis atkāpjas no amata vai otra puse piekrīt noraidīšanai.

3. Ja noraidīšana saskaņā ar jebkādu kārtību, par ko puses vienojušās, vai šā panta 2. punktā izklāstīto kārtību nav sekmīga, puse, kas pieprasa noraidījumu, trīsdesmit dienu laikā no brīža, kad saņēmusi paziņoto lēmumu, ar ko neatzīst noraidījumu, var lūgt tiesai vai citai 6. pantā norādītajai iestādei pieņemt lēmumu par noraidījumu, un šis lēmums nav apstrīdams; kamēr šāds lūgums tiek izskatīts, šķīrējtiesa un noraidītais šķīrējtiesnesis var turpināt šķīrējtiesas procesu un sagatavot spriedumu.

14. pants. Bezdarbība vai rīcībnespēja

###### 1. Ja šķīrējtiesnesis *de jure* vai *de facto* vairs nespēj pildīt savus pienākumus vai citu iemeslu dēļ nerīkojas bez nepamatotas kavēšanās, viņa pilnvaras beidzas, ja viņš atkāpjas no amata vai ja puses vienojas par pilnvaru izbeigšanu. Pretējā gadījumā, ja saistībā ar kādu no minētajiem iemesliem rodas strīds, jebkura puse var lūgt tiesu vai citu 6. pantā norādīto iestādi pieņemt lēmumu par pilnvaru izbeigšanu; šis lēmums ir neapstrīdams.

2. Ja saskaņā ar šo pantu vai 13. panta 2. punktu šķīrējtiesnesis atkāpjas no amata vai ja puse piekrīt šķīrējtiesneša pilnvaru izbeigšanai, tas nenozīmē, ka tiek atzīta jebkura šajā pantā vai 12. panta 2. punktā minētā iemesla spēkā esība.

15. pants. Šķīrējtiesneša aizstājēja iecelšana

###### Ja šķīrējtiesneša pilnvaras izbeidzas saskaņā ar 13. vai 14. pantu vai tāpēc, ka viņš atkāpies no amata kāda cita iemesla dēļ vai viņa pilnvaras ir atsauktas saskaņā ar pušu vienošanos, vai jebkurā citā pilnvaru izbeigšanas gadījumā, ieceļ šķīrējtiesneša aizstājēju saskaņā ar noteikumiem, kas bija piemērojami aizvietojamā šķīrējtiesneša iecelšanai.

###### IV NODAĻA. ŠĶĪRĒJTIESAS JURISDIKCIJA

16. pants. Šķīrējtiesas tiesības lemt par savu jurisdikciju

###### 1. Šķīrējtiesa var lemt par savu jurisdikciju, tostarp par jebkuriem iebildumiem attiecībā uz šķīrējtiesas līguma pastāvēšanu vai spēkā esību. Šim nolūkam šķīrējtiesas klauzulu, kas ir kāda līguma sastāvdaļa, uzskata par neatkarīgu līgumu attiecībā pret pārējiem šā līguma nosacījumiem. Šķīrējtiesas lēmums par līguma spēkā neesību *ipso jure* nenosaka šķīrējtiesas klauzulas spēkā neesību.

2. Iebildumu par šķīrējtiesas jurisdikcijas neesību izvirza ne vēlāk par brīdi, kad iesniegta atsauksme par prasību. Pusei šādu iebildumu neliedz izvirzīt tas, ka tā ir iecēlusi šķīrējtiesnesi vai piedalījusies tā iecelšanā. Iebildumus pret šķīrējtiesas pilnvaru apjoma pārsniegšanu izvirza, tiklīdz šķīrējtiesas procesā ir izvirzīts jautājums, kas, iespējams, nav šķīrējtiesas pilnvaru jomā. Šķīrējtiesa jebkurā gadījumā var pieņemt vēlāku iebildumu, ja tā uzskata, ka kavēšanās ir pamatota.

3. Par iebildumu, kas minēts šā panta 2. punktā, šķīrējtiesa var lemt vai nu kā par pirmstiesas procesā izlemjamu jautājumu, vai kā par nolēmumu pēc būtības. Ja šķīrējtiesa lemj, ka jautājums par to, vai šķīrējtiesai ir jurisdikcija, ir izlemjams pirmstiesas procesā, jebkura puse trīs dienu laikā pēc tam, kad saņemts paziņojums par nolēmumu, var lūgt 6. pantā norādīto tiesu pieņemt lēmumu šajā jautājumā; šis lēmums nav pārsūdzams; kamēr lūgums tiek izskatīts, šķīrējtiesa var turpināt šķīrējtiesas procesu un sagatavot nolēmumu.

###### IV A NODAĻA. PAGAIDU NOREGULĒJUMS UN PAGAIDU AIZSRADZĪBAS RĪKOJUMI

*(Ko Komisija pieņēmusi trīsdesmit devītajā sesijā 2006. gadā)*

##### 1. iedaļa. Pagaidu noregulējums

17. pants. Šķīrējtiesas pilnvaras lemt par pagaidu noregulējumu

1. Ja puses nav vienojušās citādi, šķīrējtiesa pēc puses lūguma var noteikt pagaidu noregulējumu.

2. Pagaidu noregulējums ir jebkurš īslaicīgs noregulējums, kas pieņemts kā nolēmums vai citāds noregulējums, saskaņā ar kuru jebkurā brīdī līdz nolēmuma izdošanai par strīda galīgu izšķiršanu šķīrējtiesa izdod rīkojumu pusei:

*a)* saglabāt vai atjaunot līdzšinējo stāvokli, kamēr notiek strīda izšķiršana;

*b)* veikt darbības, kas novērstu pašreizēju vai nenovēršanu kaitējumu un netraucētu pašu šķīrējtiesas procesu, vai atturēties no rīcības, kas varētu radīt kaitējumu un traucēt pašu šķīrējtiesas procesu;

*c)* nodrošināt līdzekļus to aktīvu saglabāšanai, ar kuriem vēlāk var izpildīt nolēmumu;

*d)* saglabāt pierādījumus, kas var būt svarīgi un būtiski strīda izšķiršanai.

17.A pants. Pagaidu noregulējuma piešķiršanas nosacījumi

1. Puse, kas lūdz 17. panta 2. punkta *a)*, *b)* un *c)* apakšpunktā paredzēto pagaidu noregulējumu, šķīrējtiesai pierāda, ka:

*a)* neizdodot rīkojumu par noregulējumu, var radīt kaitējumu, kas nav pienācīgi atlīdzināms, piespriežot zaudējumu atlīdzināšanu, un šāds kaitējums ir būtiski smagāks par kaitējumu, kas varētu rasties pusei, pret kuru piešķiršanas gadījumā noregulējums būtu vērsts, un

*b)* pastāv pamatota iespēja, ka pusei, kas lūdz noregulējumu, spriedums būs labvēlīgs pēc būtības. Šīs iespējas noteikšana neskar šķīrējtiesas rīcības brīvību attiecībā uz jebkādu turpmāku noteikšanu.

2. Attiecībā uz lūgumu piešķirt 17. panta 2. punkta *d)* apakšpunktā paredzēto pagaidu noregulējumu šā panta 1. punkta *a)* un *b)* apakšpunktā minētās prasības piemēro tikai tādā apmērā, kādu šķīrējtiesa uzskata par pieņemamu.

##### 2. iedaļa. Pagaidu aizsardzības rīkojumi

*17.B pants. Pagaidu aizsardzības rīkojumu piemērošana un pagaidu aizsardzības rīkojumu izdošanas nosacījumi*

1. Ja puses nav vienojušās citādi, puse, neinformējot nevienu citu pusi, var lūgt pagaidu noregulējumu, piemērojot arī pagaidu aizsardzības rīkojumu, ar ko uzdod pusei nekaitēt prasītā pagaidu noregulējuma mērķim.

2. Šķīrējtiesa var piešķirt pagaidu aizsardzības rīkojumu, ja uzskata, ka pagaidu noregulējuma lūguma iepriekšēja izpaušana pusei, pret kuru tas vērsts, var kaitēt noregulējuma mērķim.

3. Nosacījumus, kas izklāstīti 17.A pantā, piemēro visiem pagaidu aizsardzības rīkojumiem ar nosacījumu, ka kaitējums, kas jānovērtē saskaņā ar 17.A panta 1. punkta *a)* apakšpunktu, ir kaitējums, kas varētu rasties rīkojuma piešķiršanas vai nepiešķiršanas dēļ.

17.C pants. Īpašs pagaidu aizsardzības rīkojumu piešķiršanas režīms

###### 1. Tūlīt pēc tam, kad šķīrējtiesa ir pieņēmusi nolēmumu attiecībā uz pagaidu aizsardzības rīkojuma piemērošanu, šķīrējtiesa informē visas puses par pagaidu noregulējuma lūgumu, par pagaidu aizsardzības rīkojuma piemērošanu, par pagaidu aizsardzības rīkojumu, ja tāds ir, un par visu pārējo saziņu, cita starpā norādot saturu visai iesaistīto pušu un šķīrējtiesas mutiskai saziņai par attiecīgo jautājumu.

2. Vienlaikus šķīrējtiesa sniedz iespēju jebkurai pusei, pret kuru vērsts pagaidu aizsardzības rīkojums, cik vien drīz iespējams iesniegt savus lietas apstākļus.

3. Šķīrējtiesa nekavējoties lemj par visiem iebildumiem pret pagaidu aizsardzības rīkojumu.

4. pagaidu aizsardzības rīkojums zaudē spēku pēc divdesmit dienām no brīža, kad to izdevusi šķīrējtiesa. Tomēr pēc tam, kad puse, pret kuru ir vērsts pagaidu aizsardzības rīkojums, ir informēta un tai ir sniegta iespēja iesniegt savus lietas apstākļus, šķīrējtiesa var izdot pagaidu noregulējumu, ar ko pieņem vai groza pagaidu aizsardzības rīkojumu.

5. Pagaidu aizsardzības rīkojums pusēm ir juridiski saistošs, bet nav izpildāms tiesā. Šāds pagaidu aizsardzības rīkojums nav nolēmums.

##### 3. iedaļa. Noteikumi, ko piemēro pagaidu noregulējumam un pagaidu aizsardzības rīkojumiem

17.D pants. Grozīšana, apturēšana, izbeigšana

###### Šķīrējtiesa pēc jebkuras puses pieteikuma vai – izņēmuma gadījumos un iepriekš paziņojot pusēm – pēc savas iniciatīvas var grozīt, apturēt vai izbeigt piešķirto pagaidu noregulējumu vai pagaidu aizsardzības rīkojumu.

17.E pants. Nodrošinājuma sniegšana

###### 1. Šķīrējtiesa pusei, kas lūdz pagaidu noregulējumu, var prasīt saistībā ar noregulējumu sniegt pienācīgu nodrošinājumu.

2. Šķīrējtiesa pusei, kas prasa pagaidu aizsardzības rīkojumu, prasa sniegt nodrošinājumu saistībā ar rīkojumu, izņemot gadījumus, kad šķīrējtiesa uzskata, ka tas ir nepiemēroti vai nav vajadzīgs.

17.E pants. Informēšana

###### 1. Šķīrējtiesa jebkurai pusei var prasīt nekavējoties paziņot par jebkurām būtiskām izmaiņām apstākļos, uz kuru pamata noregulējums tika lūgts vai piešķirts.

2. Puse, kas lūdz pagaidu aizsardzības rīkojumu, paziņo šķīrējtiesai visus apstākļus, kas šķīrējtiesai varētu būt svarīgi, pieņemot nolēmumu par rīkojuma piešķiršanu vai saglabāšanu, un šāds pienākums turpinās, līdz pusei, pret kuru rīkojums prasīts, ir bijusi iespēja iesniegt savus lietas apstākļus. Pēc tam piemēro šā panta 1. punktu.

17.G pants. Izmaksas un zaudējumi

Puse, kas lūdz pagaidu noregulējumu vai prasa pagaidu aizsardzības rīkojumu, atbild par visām izmaksām un zaudējumiem, kas saistībā ar noregulējumu vai rīkojumu radušies jebkurai pusei, ja šķīrējtiesa vēlāk konstatē, ka attiecīgajos apstākļos noregulējums vai rīkojums nebija jāpiešķir. Šķīrējtiesa par šādām izmaksām un zaudējumiem var lemt jebkurā procesa brīdī.

##### 4. iedaļa. Pagaidu noregulējuma atzīšana un izpilde

17.H pants. Atzīšana un izpilde

1. Ja šķīrējtiesa nav noteikusi citādi, pagaidu noregulējumu, ko izdevusi šķīrējtiesa, atzīst par juridiski saistošu, saskaņā ar 17.I pantu izpilda, iesniedzot pieteikumu kompetentajā tiesā neatkarīgi no valsts, kurā tas izdots.

2. Puse, kas lūdz vai ir saņēmusi pagaidu noregulējuma atzīšanu vai izpildi, nekavējoties informē tiesu par šā pagaidu noregulējuma izbeigšanu, apturēšanu vai grozīšanu.

3. Ja tās valsts tiesa, kurai lūgta atzīšana vai izpilde, uzskata, ka tas vajadzīgs, tā var izdot rīkojumu pusei, kura izteikusi lūgumu, sniegt pienācīgu nodrošinājumu, ja šķīrējtiesa jau nav pieņēmusi nolēmumu attiecībā uz nodrošinājumu vai ja šāds lēmums ir nepieciešams, lai aizsargātu trešo pušu tiesības.

*17.I pants. Atzīšanas un izpildes atteikuma pamatojums[[9]](#footnote-10)3*

1. Pagaidu noregulējuma atzīšanu vai izpildi var atteikt tikai šādos gadījumos:

*a)* pēc tās puses lūguma, pret kuru tas vērsts, ja tiesa pārliecinās, ka:

i) šāds atteikums ir pamatots ar iemesliem, kuri izklāstīti 36. panta 1. punkta *a)* apakšpunkta i), ii), iii) vai iv) punktā, vai

ii) nav izpildīts šķīrējtiesas lēmums attiecībā uz nodrošinājumu saistībā ar šķīrējtiesas izdoto pagaidu noregulējumu, vai

iii) šķīrējtiesa vai attiecīgās valsts tiesa, kurā notiek izskatīšana šķīrējtiesā un kurai ir šādas pilnvaras, ir izbeigusi vai apturējusi pagaidu noregulējumu vai pagaidu noregulējums ir izbeigts vai apturēts saskaņā ar likumu, ar kuru pagaidu noregulējums piešķirts, vai

*b)* ja tiesa konstatē, ka:

i) pagaidu noregulējums nav tiesai piešķirto pilnvaru piemērošanas jomā, izņemot gadījumus, kad tiesa nolemj pārformulēt pagaidu noregulējumu līdz tādam apmēram, kas vajadzīgs, lai, negrozot tā būtību, to pielāgotu atbilstīgi tiesas pilnvarām un procedūrām šā pagaidu noregulējuma izpildei, vai

ii) attiecībā uz pagaidu noregulējuma atzīšanu un izpildi ir piemērojams jebkurš no iemesliem, kas izklāstīti 36. panta 1. punkta *b)* apakšpunkta i) vai ii) punktā.

2. Ikviens nolēmums, ko tiesa pieņēmusi, pamatojoties uz jebkuru no šā panta 1. punktā minētajiem iemesliem, ir spēkā tikai attiecībā uz pagaidu noregulējuma atzīšanu un izpildi. Tiesa, kurai lūdz atzīšanu vai izpildi, pieņemot šādu nolēmumu, nepārskata pagaidu noregulējuma būtību.

##### 5. iedaļa. Tiesas noteikts pagaidu noregulējums

17.J pants. Tiesas noteikts pagaidu noregulējums

###### Neatkarīgi no tā, vai tiesa atrodas šīs valsts teritorijā, tiesai ir tādas pašas pilnvaras noteikt pagaidu noregulējumu saistībā ar šķīrējtiesas procesu, kādas tai ir saistībā ar tiesvedību tiesās. Tiesa šādas pilnvaras īsteno, ievērojot savas procedūras un ņemot vērā starptautiskās šķīrējtiesas specifiku.

###### V NODAĻA. ŠĶĪRĒJTIESAS PROCESA NORISE

18. pants. Vienlīdzīga attieksme pret pusēm

###### Attieksmei pret pusēm jābūt vienlīdzīgai, un katrai pusei ir dotas visas iespējas izklāstīt savus lietas apstākļus.

19. pants. Procedūras noteikumu noteikšana

###### 1. Saskaņā ar šā likuma noteikumiem puses drīkst vienoties par kārtību, kas jāievēro, izskatot lietu šķīrējtiesā.

2. Ja šādas vienošanās nav, šķīrējtiesa, ievērojot šā likuma noteikumus, var izšķirt strīdu tā, kā uzskata par piemērotu. Šķīrējtiesai piešķirtās pilnvaras ietver pilnvaras noteikt visu pierādījumu pieļaujamību, attiecināmību, būtiskumu un nozīmi.

20. pants. Šķīrējtiesas vieta

###### 1. Puses drīkst vienoties par šķīrējtiesas vietu. Ja šādas vienošanās nav, šķīrējtiesas vietu nosaka šķīrējtiesa, ņemot vērā lietas apstākļus, kā arī pušu ērtības.

2. Ja puses nav vienojušās citādi, šķīrējtiesa, neatkarīgi no šā panta 1. punkta noteikumiem, var sanākt jebkurā vietā, kuru tā uzskata par piemērotu, lai savstarpēji apspriestos, uzklausītu lieciniekus, ekspertus vai puses vai pārbaudītu preces, lietiskos pierādījumus vai dokumentus.

21. pants. Šķīrējtiesas procesa sākšana

###### Ja puses nav vienojušās citādi, konkrētā strīda izšķiršanas šķīrējtiesas process sākas dienā, kurā atbildētājs saņēmis lūgumu nodot šo strīdu izskatīšanai šķīrējtiesā.

22. pants. Valoda

###### 1. Puses drīkst vienoties par valodu vai valodām, ko izmantot šķīrējtiesas procesā. Ja šādas vienošanās nav, šķīrējtiesa nosaka valodu vai valodas, ko izmantot šķīrējtiesas procesā. Ja šī vienošanās vai nolēmums nenosaka citādi, to piemēro visiem pušu rakstiskajiem paziņojumiem, visām tiesas sēdēm un visiem šķīrējtiesas lēmumiem vai citai tās saziņai.

2. Šķīrējtiesa var noteikt, ka visiem dokumentāriem pierādījumiem jāpievieno tulkojums valodā vai valodās, par kurām puses vienojušās vai kuras noteikusi šķīrējtiesa.

23. pants. Prasības pieteikumi un atsauksme par prasību

###### 1. Laikposmā, par ko vienojas puses vai ko nosaka šķīrējtiesa, prasītājs izklāsta faktus, kas pamato viņa prasību, strīdīgos jautājumus un prasīto noregulējumu vai tiesiskās aizsardzības līdzekli, un atbildētājs izklāsta savus aizstāvības argumentus saistībā ar attiecīgajiem lietas apstākļiem, ja vien puses nav vienojušās citādi par šādu pieteikumu obligātajiem elementiem. Puses kopā ar lietas izklāstu var iesniegt visus dokumentus, kurus uzskata par būtiskiem, vai var pievienot norādi uz dokumentiem vai citiem pierādījumiem, kurus vēlas iesniegt.

2. Ja puses nav vienojušās citādi, šķīrējtiesas procesa gaitā katra puse savu prasību vai aizstāvību var grozīt vai papildināt, izņemot gadījumus, kad šķīrējtiesa, ņemot vērā grozījumu novēlotu izdarīšanu, uzskata, ka šādu grozīšanu nav lietderīgi pieļaut.

24. pants. Tiesas sēdes un rakstveida process

###### 1. Ja puses nav vienojušās citādi, šķīrējtiesa lemj par to, vai pierādījumu vai mutvārdu paskaidrojumu sniegšanai rīkot mutvārdu tiesas sēdes vai arī process jāved, pamatojoties uz dokumentiem un citiem materiāliem. Tomēr, ja vien puses nav vienojušās, ka tiesas sēdes nav jārīko, pēc kādas puses lūguma šķīrējtiesa šādas tiesas sēdes rīko piemērotā procesa posmā.

2. Pusēm pietiekami savlaicīgi paziņo par visām tiesas sēdēm un par visām šķīrējtiesas sanāksmēm, ko rīko preču, lietisko pierādījumu vai dokumentu pārbaudei.

###### 3. Visus paziņojumus, dokumentus vai citu informāciju, ko viena puse sniegusi šķīrējtiesai, paziņo otrai pusei. Pusēm paziņo arī eksperta ziņojumu vai pierādījumu dokumentus, uz kuriem pamatojoties šķīrējtiesa var pieņemt lēmumu.

25. pants. Puses saistību neizpilde

Ja puses nav vienojušās citādi, gadījumos, kad, neuzrādot pietiekamu iemeslu,

*a)* prasītājs nav paziņojis savu prasības pieteikumu saskaņā ar 23. panta 1. punktu, šķīrējtiesa procesu izbeidz;

*b)* atbildētājs nav paziņojis savu atsauksmi par prasību saskaņā ar 23. panta 1. punktu, šķīrējtiesa turpina procesu, neuzskatot, ka šāda saistību neizpilde nozīmē prasītāja apgalvojumu pieņemšanu;

*c)* jebkura puse neierodas uz tiesas sēdi vai neiesniedz dokumentārus pierādījumus, šķīrējtiesa var turpināt procesu un pieņemt nolēmumu, pamatojoties uz tās rīcībā esošajiem pierādījumiem.

26. pants. Šķīrējtiesas ieceltais eksperts

1. Ja puses nav vienojušās citādi, šķīrējtiesa:

*a)* var iecelt vienu vai vairākus ekspertus, kas tai ziņo par konkrētiem šķīrējtiesas noteiktiem jautājumiem;

*b)* var prasīt pusei sniegt ekspertam visu būtisko informāciju vai sagatavot pārbaudei visus attiecīgos dokumentus, preces vai lietiskos pierādījumus, vai nodrošināt tiem piekļuvi.

2. Ja puses nav vienojušās citādi, ja kāda puse to lūdz vai ja šķīrējtiesa to uzskata par nepieciešamu, eksperts pēc rakstveida vai mutvārdu ziņojuma sniegšanas piedalās tiesas sēdē, kurā pusēm ir iespēja uzdot viņam jautājumus un pieaicināt lieciniekus ekspertus, lai liecinātu par strīdīgajiem jautājumiem.

27. pants. Tiesas palīdzība pierādījumu iegūšanā

###### Šķīrējtiesa vai puse ar šķīrējtiesas piekrišanu var lūgt šīs valsts kompetentajai tiesai palīdzību pierādījumu iegūšanā. Tiesa var izpildīt lūgumu atbilstīgi savām pilnvarām un saskaņā ar noteikumiem par pierādījumu iegūšanu.

###### VI NODAĻA. NOLĒMUMU PIEŅEMŠANA UN PROCESA IZBEIGŠANA

28. pants. Noteikumi, ko piemēro strīda būtībai

###### 1. Šķīrējtiesa lemj par strīda izšķiršanu saskaņā ar tām tiesību normām, ko puses ir izvēlējušās piemērot strīda būtībai. Jebkura konkrētas valsts tiesību aktu vai tiesību sistēmas attiecināšana, ja vien nav noteikts citādi, ir jāsaprot kā tāda, kas tieši attiecas uz šīs valsts materiālajām tiesībām, nevis uz tās kolīziju normām.

2. Ja puses šādu attiecināšanu nav veikušas, šķīrējtiesa piemēro tiesību aktus, ko nosaka kolīziju normas, kuras tā uzskata par piemērojamām.

3. Šķīrējtiesa lemj *ex aequo et bono* vai kā *amiable compositeur* tikai tad, ja puses skaidri ir pilnvarojušas šķīrējtiesu tā rīkoties.

###### 4. Visos gadījumos šķīrējtiesa lemj saskaņā ar līguma nosacījumiem un ņem vērā tirdzniecības paražas, kas piemērojamas attiecīgajam darījumam.

29. pants. Lēmumu pieņemšana šķīrējtiesnešu kolēģijā

###### Ja puses nav vienojušās citādi, šķīrējtiesas procesā, kurā piedalās vairāk nekā viens šķīrējtiesnesis, šķīrējtiesas lēmumu pieņem visu tās locekļu vairākums. Tomēr par procesuālās kārtības jautājumiem var lemt šķīrējtiesas priekšsēdētājs, ja to pilnvarojušas puses vai visi šķīrējtiesas locekļi.

30. pants. Izlīgums

###### 1. Ja šķīrējtiesas procesā puses atrisina strīdu, šķīrējtiesa izbeidz procesu un – ja to lūdz puses un pret to neiebilst šķīrējtiesa – sagatavo izlīgumu kā šķīrējtiesas nolēmumu ar saskaņotajiem nosacījumiem.

2. Nolēmumu ar saskaņotajiem nosacījumiem pieņem saskaņā ar 31. panta noteikumiem un norāda, ka tas ir nolēmums. Šādam nolēmumam ir tāds pats statuss un spēks kā jebkuram citam nolēmumam par lietas būtību.

31. pants. Nolēmuma forma un saturs

1. Nolēmumu sagatavo rakstiski, un to paraksta šķīrējtiesnesis vai šķīrējtiesneši. Šķīrējtiesas procesā, kurā piedalās vairāk nekā viens šķīrējtiesnesis, pietiekami ir visu šķīrējtiesas locekļu vairākuma paraksti ar nosacījumu, ka ir izklāstīts ikviena trūkstoša paraksta iemesls.

2. Nolēmumā izklāsta iemeslus, ar kuriem tas ir pamatots, izņemot gadījumus, kad puses ir vienojušās iemeslus nenorādīt vai nolēmums ir nolēmums ar saskaņotajiem nosacījumiem, kā noteikts 30. pantā.

3. Nolēmumā norāda tā datumu un šķīrējtiesas vietu, kas noteikta saskaņā ar 20. panta 1. punktu. Uzskata, ka nolēmums pieņemts šajā vietā.

4. Pēc nolēmuma pieņemšanas katrai pusei nosūta kopiju, ko šķīrējtiesneši parakstījuši saskaņā ar šā panta 1. punktu.

32. pants. Procesa izbeigšana

1. Šķīrējtiesas procesu izbeidz ar galīgo nolēmumu vai ar šķīrējtiesas rīkojumu, kā noteikts šā panta 2. punktā.

2. Šķīrējtiesa izdod rīkojumu par šķīrējtiesas procesa izbeigšanu, ja:

*a)* prasītājs atsauc savu prasību, izņemot gadījumus, kad atbildētājs pret to iebilst un šķīrējtiesa atzīst viņa leģitīmās intereses attiecībā uz strīda galīga atrisinājuma saņemšanu;

*b)* puses vienojas par procesa izbeigšanu;

*c)* šķīrējtiesa uzskata, ka procesa turpināšana citu iemeslu dēļ ir kļuvusi nelietderīga vai neiespējama.

3. Šķīrējtiesas pilnvaras izbeidzas, izbeidzoties šķīrējtiesas procesam saskaņā ar 33. panta un 34. panta 4. punkta noteikumiem.

33. pants. Nolēmuma labošana un izskaidrošana, papildu nolēmums

###### 1. Ja puses nav vienojušās par citu laikposmu, trīsdesmit dienu laikā pēc nolēmuma saņemšanas:

*a)* puse, paziņojot par to otrai pusei, var lūgt šķīrējtiesu labot nolēmumā jebkuras aprēķinu kļūdas, jebkuras pārrakstīšanās vai drukas kļūdas vai jebkuras līdzīgas kļūdas;

*b)* ja puses ir vienojušās, viena puse, paziņojot par to otrai pusei, var lūgt šķīrējtiesu izskaidrot konkrētu nolēmuma punktu vai tā daļu.

Ja šķīrējtiesa uzskata, ka lūgums ir pamatots, tā trīsdesmit dienu laikā no lūguma saņemšanas veic labojumus vai sniedz skaidrojumu. Skaidrojums kļūst par nolēmuma daļu.

2. Trīsdesmit dienu laikā no nolēmuma pieņemšanas dienas šķīrējtiesa pēc savas iniciatīvas var labot jebkuras šā panta 1. punkta *a)* apakšpunktā minētās kļūdas.

3. Ja puses nav vienojušās citādi, puse, paziņojot par to otrai pusei, trīsdesmit dienu laikā no nolēmuma saņemšanas dienas var lūgt šķīrējtiesu pieņemt papildu nolēmumu par prasībām, kas izskatītas šķīrējtiesas procesā, bet nav iekļautas nolēmumā. Ja šķīrējtiesa uzskata, ka lūgums ir pamatots, tā sešdesmit dienu laikā pieņem papildu nolēmumu.

4. Vajadzības gadījumā šķīrējtiesa saskaņā ar šā panta 1. un 3. punktu var pagarināt laikposmu, kurā tā veic labojumu, sniedz skaidrojumu vai pieņem papildu nolēmumu.

5. 31. panta noteikumus piemēro attiecībā uz nolēmuma labošanu vai skaidrojumu, vai papildu nolēmumu.

###### VII NODAĻA. NOLĒMUMA PĀRSŪDZĒŠANA

34. pants. Apstrīdēšanas pieteikums kā šķīrējtiesas nolēmuma apstrīdēšana izņēmuma kārtībā

1. Vēršanās tiesā, lai apstrīdētu šķīrējtiesas nolēmumu, ir iespējama, tikai iesniedzot apstrīdēšanas pieteikumu saskaņā ar šā panta 2. un 3. punktu.

2. Šķīrējtiesas nolēmumu 6. pantā minētā tiesa var atcelt tikai tad, ja:

*a)* puse, kas iesniedz pieteikumu, iesniedz pierādījumu, ka:

i) 7. pantā minētā šķīrējtiesas līguma puse bija daļēji rīcībnespējīga vai attiecīgais līgums nav spēkā saskaņā ar tiesību aktiem, kurus puses uz to attiecinājušas, vai, ja par to nav nekādu norāžu, saskaņā ar šīs valsts tiesību aktiem, vai

ii) pusei, kas iesniedz pieteikumu, nav sniegta pienācīga informācija par šķīrējtiesneša iecelšanu vai par šķīrējtiesas procesu vai tā citādā veidā nav spējusi izklāstīt savus lietas apstākļus, vai

iii) nolēmums attiecas uz strīdu, kas nav paredzēts šķīrējtiesas līgumā vai tam neatbilst, vai ietver lēmumus jautājumos, kas neattiecas uz lietas iesniegšanu izskatīšanai šķīrējtiesā, ar nosacījumu, ka tad, ja lēmumus par jautājumiem, kas iesniegti izskatīšanai šķīrējtiesā, var nošķirt no tiem, kas nav iesniegti, var atcelt tikai to nolēmuma daļu, kurā ietverti lēmumi par jautājumiem, kas nav iesniegti izskatīšanai šķīrējtiesā, vai

iv) ieceļot šķīrējtiesas sastāvu vai šķīrējtiesas procesā nebija ievēroti pušu līguma noteikumi, izņemot gadījumus, kad šāds līgums bijis pretrunā šā likuma noteikumiem, no kuriem puses nevar atkāpties, vai, ja šāds līgums nav bijis, nebija ievēroti šā likuma noteikumi, vai

*b)* tiesa konstatē, ka:

i) saskaņā ar šīs valsts tiesību aktiem strīda priekšmetu nav iespējams izšķirt šķīrējtiesā vai

ii) nolēmums ir pretrunā šīs valsts sabiedriskajai kārtībai.

3. Apstrīdēšanas pieteikumu nevar iesniegt pēc tam, kad pagājuši trīs mēneši no dienas, kurā puse, kas iesniedz šo pieteikumu, ir saņēmusi nolēmumu, vai, ja lūgums iesniegts saskaņā ar 33. pantu, no dienas, kurā šķīrējtiesa par šo lūgumu pieņēmusi galīgo lēmumu.

4. Tiesa, saņemot lūgumu atcelt nolēmumu, attiecīgā gadījumā un pēc puses pieprasījuma var apturēt pārsūdzības procesu uz laikposmu, ko tā noteikusi, lai dotu šķīrējtiesai iespēju atsākt šķīrējtiesas procesu vai veikt citas tādas darbības, kas, pēc šķīrējtiesas domām, novērsīs atcelšanas iemeslus.

###### VIII NODAĻA. NOLĒMUMU ATZĪŠANA UN IZPILDE

35. pants. Atzīšana un izpilde

###### 1. Neatkarīgi no valsts, kurā pieņemts šķīrējtiesas nolēmums, to atzīst par juridiski saistošu, un pēc rakstiska pieteikuma iesniegšanas kompetentajai tiesai to izpilda saskaņā ar šā panta un 36. panta noteikumiem.

2. Puse, kas atsaucas uz nolēmumu vai lūdz tā izpildi, iesniedz nolēmuma oriģinālu vai tā kopiju. Ja nolēmums nav sagatavots šīs valsts oficiālajā valodā, tiesa var prasīt, lai puse iesniedz tā tulkojumu šajā valodā.[[10]](#footnote-11)

*(35. panta 2. punktu Komisija grozīja tās trīsdesmit devītajā sesijā 2006. gadā)*

36. pants. Atzīšanas un izpildes atteikuma pamatojums

1. Neatkarīgi no valsts, kurā pieņemts šķīrējtiesas nolēmums, tā atzīšanu vai izpildi drīkst atteikt tikai šādos gadījumos:

*a)* pēc tās puses lūguma, pret kuru tas ir vērsts, ja šī puse, vēršoties kompetentajā tiesā, kurā iesniegts atzīšanas vai izpildes lūgums, pierāda, ka:

i) 7. pantā minētā šķīrējtiesas līguma puse bija daļēji rīcībnespējīga vai attiecīgais līgums nav spēkā saskaņā ar tiesību aktiem, kurus puses uz to attiecinājušas, vai, ja par to nav nekādu norāžu, saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā nolēmums pieņemts, vai

ii) pusei, pret kuru nolēmums vērsts, nav sniegta pienācīga informācija par šķīrējtiesneša iecelšanu vai par šķīrējtiesas procesu vai tā citādā veidā nav spējusi izklāstīt savus lietas apstākļus, vai

iii) nolēmums attiecas uz strīdu, kas nav paredzēts šķīrējtiesas līgumā vai tam neatbilst, vai ietver lēmumus jautājumos, kas neattiecas uz lietas iesniegšanu izskatīšanai šķīrējtiesā, ar nosacījumu, ka tad, ja lēmumus par jautājumiem, kas iesniegti izskatīšanai šķīrējtiesā, var nošķirt no tiem, kas nav iesniegti, var atzīt un izpildīt to nolēmuma daļu, kurā ietverti lēmumi par jautājumiem, kas iesniegti izskatīšanai šķīrējtiesā, vai

iv) šķīrējtiesas sastāvā vai šķīrējtiesas procesā nebija ievēroti pušu līguma noteikumi vai, ja šāds līgums nav bijis, nebija ievēroti tās valsts tiesību akti, kurā notika izskatīšana šķīrējtiesā, vai

v) nolēmums pusēm vēl nav kļuvis juridiski saistošs vai to ir atcēlusi vai apturējusi tās valsts tiesa, kurā nolēmums pieņemts vai saskaņā ar kuras tiesību aktiem tas ir pieņemts, vai

*b)* ja tiesa konstatē, ka:

i) saskaņā ar šīs valsts tiesību aktiem strīda priekšmetu nav iespējams izšķirt šķīrējtiesā vai

ii) nolēmuma atzīšana vai izpilde būtu pretrunā šīs valsts sabiedriskajai kārtībai.

2. Ja nolēmuma apstrīdēšanas vai apturēšanas pieteikums iesniegts šā panta 1. punkta *a)* apakšpunkta v) punktā minētajai tiesai, tiesa, kurai lūgta atzīšana vai izpilde, ja uzskata, ka tas ir lietderīgi, var atlikt savu lēmumu un var arī pēc tās puses pieteikuma, kura lūgusi nolēmuma atzīšanu vai izpildi, likt otrai pusei sniegt pienācīgu nodrošinājumu.

## Otrā daļa

### *UNCITRAL* sekretariāta skaidrojošā piezīme par 1985. gada Parauglikumu par Starptautisko komercšķīrējtiesu, kas grozīts 2006. gadā[[11]](#footnote-12)1

1. *UNCITRAL* Parauglikumu par Starptautisko komercšķīrējtiesu (tālāk tekstā – “Parauglikums”) Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisija (*UNCITRAL*) pieņēma komisijas astoņpadsmitās sesijas noslēgumā 1985. gada 21. jūnijā. Ģenerālā asambleja 1985. gada 11. decembra rezolūcijā Nr. 40/72 ieteica “visām valstīm pienācīgi ņemt vērā Parauglikumu par Starptautisko komercšķīrējtiesu, lai nodrošinātu vēlamo šķīrējtiesas procesa likuma vienveidību un ņemtu vērā starptautiskās komercšķīrējtiesas prakses īpašās vajadzības”. Komisijas trīsdesmit devītajā sesijā 2006. gada 7. jūlijā *UNCITRAL* grozīja Parauglikumu (sk. 4., 19., 20., 27., 29. un 53. punktu). Ģenerālā asambleja 2006. gada 4. decembra rezolūcijā Nr. 61/33 ieteica “visām valstīm, pieņemot vai pārskatot savus tiesību aktus, pienācīgi ņemt vērā pieņemtos pārskatītos *UNCITRAL* Parauglikuma pantus vai pārskatīto *UNCITRAL* Parauglikumu par Starptautisko komercšķīrējtiesu [..]”.

2. Parauglikums ir stabils pamats vēlamajai valstu tiesību aktu saskaņošanai un pilnveidošanai. Tas attiecas uz visiem šķīrējtiesas procesa posmiem – sākot no šķīrējtiesas līguma līdz šķīrējtiesas nolēmuma atzīšanai un izpildei – un tajā ir atspoguļota starptautiskā vienprātība attiecībā uz starptautiskās šķīrējtiesas prakses principiem un svarīgiem jautājumiem. Tas ir pieņemams visu pasaules reģionu valstīm un dažādām tiesību un saimnieciskajām sistēmām. No brīža, kad *UNCITRAL* pieņēma Parauglikumu, tas ir kļuvis par pieņemtā starptautiskā mūsdienīga šķīrējtiesas likuma standarta paraugu, un ievērojams skaits jurisdikciju ir pieņēmušas šķīrējtiesas likumus, kuru pamatā ir Parauglikums.

3. Parauglikuma forma tika izvēlēta kā saskaņošanas un modernizācijas līdzeklis, ņemot vērā elastīgumu, ko tas sniedz valstīm, sagatavojot jaunus šķīrējtiesas likumus. Neatkarīgi no elastīguma un lai palielinātu apmierinošas saskaņošanas iespējamību, valstis tiek mudinātas veikt pēc iespējas mazāk izmaiņu, iekļaujot Parauglikumu savās tiesību sistēmās. Sagaidāms arī, ka centieni līdz minimumam samazināt *UNCITRAL* pieņemtā teksta izmaiņas palielinās saskaņošanas pamanāmību, tādējādi vairojot ārvalstu pušu – starptautiskās šķīrējtiesas galveno lietotāju – uzticēšanos šķīrējtiesas likuma uzticamībai ieviesējvalstī.

4. Pārskatītajā Parauglikumā, kas pieņemts 2006. gadā, iekļauts 2.A pants, kas ieviests, lai atvieglotu interpretāciju, atsaucoties uz starptautiski atzītiem principiem, un tā nolūks ir veicināt vienotu Parauglikuma izpratni. Citi būtiski Parauglikuma grozījumi attiecas uz šķīrējtiesas līguma formu un pagaidu noregulējumu. Sākotnējā šķīrējtiesas līguma (7. pants) 1985. gada versija tika izstrādāta atbilstīgi Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu (Ņujorka, 1958. gads) (tālāk tekstā – “Ņujorkas konvencija”) II panta 2. punkta formulējumam. Parauglikuma 7. pants pārskatīts, lai ņemtu vērā jauno starptautiskās tirdzniecības praksi un tehnoloģiju attīstību. Apjomīga 17. panta par pagaidu noregulējumu pārskatīšana bija vajadzīga, ņemot vērā to, ka šādu noregulējumu aizvien vairāk izmanto starptautisko komercšķīrējtiesas procesu praksē. Atzīstot, ka šķīrējtiesas efektivitāte bieži vien ir atkarīga no pagaidu noregulējuma izpildīšanas iespējas, pārskatītajā pantā ir iekļauta arī šāda noregulējuma izpildes kārtība. Jaunie noteikumi ir iekļauti jaunajā Parauglikuma nodaļā par pagaidu noregulējumu un pagaidu aizsardzības rīkojumiem (IV A nodaļa).

A. Parauglikuma priekšvēsture

5. Parauglikums tika izstrādāts, lai novērstu ievērojamas valstu šķīrējtiesas tiesību aktu atšķirības. Tā kā tika konstatēts, ka valstu tiesību akti bieži vien bija sevišķi nepiemēroti starptautiskām lietām, tie bija jāuzlabo un jāsaskaņo.

1. Valstu tiesību aktu neatbilstība

6. Novecojušos valstu tiesību aktos konstatētās atkārtotās neatbilstības ietver noteikumus, kas šķīrējtiesas procesu pielīdzina tiesvedībai tiesā, un sadrumstalotus noteikumus, kas nerisina visus būtiskos materiālo tiesību jautājumus. Pat tie tiesību akti, kas šķietami ir mūsdienīgi un vispusīgi, ir izstrādāti, galvenokārt vai pat tikai domājot par valsts šķīrējtiesu. Ņemot vērā to, ka pat tagad vairākums lietu, ko regulē šķīrējtiesas likums, būtu tikai valsts iekšējās lietas, šāda pieeja ir saprotama, taču tās nevēlamās sekas ir tradicionālo vietējo jēdzienu piemērošana starptautiskām lietām, un mūsdienu prakses vajadzības bieži vien netiek ņemtas vērā.

7. Pušu izredzes, kas paustas izvēlētajā šķīrējtiesas noteikumu kopumā vai “vienreizējā” šķīrējtiesas līgumā, var izjaukt jo īpaši ar piemērojamo tiesību aktu obligātajiem noteikumiem. Neparedzēti un nevēlami ierobežojumi, kas konstatēti valsts tiesību aktos, var liegt pusēm, piemēram, nākamos strīdus iesniegt izšķiršanai šķīrējtiesā, brīvi izvēlēties šķīrējtiesnesi vai panākt, ka šķīrējtiesas process norit atbilstīgi saskaņotiem procedūras noteikumiem un tiesai neiesaistoties vairāk kā nepieciešams. Vilšanos var radīt arī neobligātie noteikumi, kuri var uzspiest nevēlamas prasības pārmērīgi paļāvīgām pusēm, kas, izstrādājot šķīrējtiesas līgumu, iespējams, nav domājušas ieviest citādus noteikumus. Arī jebkādu tiesību normu neesība var radīt problēmas, vienkārši atstājot neatrisinātus daudzus procesuālos jautājumus, kas attiecas uz šķīrējtiesu un kas ne vienmēr ir atrisināti šķīrējtiesas līgumā. Parauglikums ir izstrādāts, lai mazinātu šādu iespējamu vilšanos, sarežģījumu vai pārsteigumu risku.

2. Valstu tiesību aktu nesaskaņotība

8. Problēmas, ko rada neatbilstīgi šķīrējtiesu likumi un īpašu šķīrējtiesu regulējošu tiesību aktu neesība, saasina krasi atšķirīgie valstu tiesību akti. Šādas atšķirības bieži liek apšaubīt starptautisko šķīrējtiesu, kad vismaz viena puse un bieži vien abas puses sastopas ar nezināmiem ārvalstu noteikumiem un procedūrām. Šādos apstākļos bieži vien ir dārgi, nepraktiski vai neiespējami iegūt pilnīgu un precīzu pārskatu par tiesību aktiem, ko piemēro šķīrējtiesai.

9. Neskaidrība par vietējiem tiesību aktiem, kas ietver vilšanās risku, var nelabvēlīgi ietekmēt šķīrējtiesas procesa darbību un ietekmēt arī šķīrējtiesas vietas izvēli. Šādas neskaidrības dēļ puse var vilcināties vai atteikties piekrist izvēlētajai vietai, kas praktisku iemeslu dēļ citādi būtu piemērota. Tāpēc, valstīm pieņemot Parauglikumu, kas ir viegli atzīstams, atbilst starptautiskā komercšķīrējtiesas procesa īpašajām vajadzībām un nodrošina starptautisku standartu, kura pamatā ir risinājumi, kas pieņemami pusēm no dažādām tiesību sistēmām, paplašināsies pusēm pieņemamu šķīrējtiesas vietu klāsts un tiks nodrošināta vienmērīga šķīrējtiesas procesa darbība.

B. Nozīmīgākās Parauglikuma iezīmes

1. Īpaša starptautiskā komercšķīrējtiesas procesa procesuālā kārtība

10. Parauglikumā pieņemtie principi un risinājumi paredzēti minēto bažu un problēmu mazināšanai vai novēršanai. Reaģējot uz valstu tiesību aktu neatbilstību un atšķirībām, Parauglikumā izklāstīts īpašs tiesiskais regulējums, kas pielāgots starptautiskajam komercšķīrējtiesas procesam, neskarot citus attiecīgus līgumus, kuri ir spēkā valstī, kas pieņem Parauglikumu. Lai gan Parauglikums ir izstrādāts, domājot par starptautisko komercšķīrējtiesas procesu, tas piedāvā vairākus pamatnoteikumus, kuru saturs un būtība varētu būt piemēroti jebkuram citam šķīrējtiesas veidam. Tāpēc valstis var apsvērt iespēju pieņemt Parauglikumu plašākā nozīmē, attiecinot to arī uz iekšzemes strīdiem, kā jau ir rīkojušās vairākas ieviesējvalstis.

*a) Materiālā un teritoriālā piemērošanas joma*

11. Parauglikuma 1. pantā ir definēta tā piemērošanas joma, norādot uz jēdzienu “starptautiskais komercšķīrējtiesas process”. Parauglikumā definēts, ka šķīrējtiesa ir starptautiska, ja “līguma noslēgšanas brīdī šķīrējtiesas līguma pusēm uzņēmējdarbības vieta ir dažādās valstīs” (1. panta 3. punkts). Vairākums situāciju, kas kopumā uzskatāmas par starptautiskām, atbildīs šim kritērijam. Turklāt 1. panta 3. punkts paplašina starptautiskuma jēdzienu, lai Parauglikumā iekļautu arī lietas, kurās šķīrējtiesas vieta, līguma izpildes vieta vai strīda priekšmeta vieta atrodas ārpus valsts, kurā pusēm ir uzņēmējdarbības vieta, vai lietas, kurās puses ir skaidri vienojušās, ka šķīrējtiesas līguma priekšmets attiecas uz vairāk nekā vienu valsti. Tādējādi 1. pantā ir plaši atzīta pušu brīvība iesniegt strīdu izskatīšanai atbilstīgi tiesiskajam regulējumam, kas noteikts saskaņā ar Parauglikumu.

12. Parauglikumā nav stingras termina “komerciāls” definīcijas. Parauglikuma 1. panta 1. punkta zemteksta piezīmē aicināts izmantot “plašāku interpretāciju” un sniegts ilustratīvs un atvērts saraksts ar attiecībām, kuras varētu uzskatīt par komerciālām un kuras “var būt līgumiskas vai ārpuslīgumiskas”. Zemteksta piezīme ievietota, lai novērstu jebkādas iespējamās tehniskās problēmas, piemēram, nosakot, kādiem darījumiem būtu jāpiemēro īpašs “komerctiesību” kopums, kas varētu pastāvēt dažās tiesību sistēmās.

13. Otrs piemērojamības aspekts ir teritoriālā piemērošanas joma. Saskaņā ar principu, kas integrēts 1. panta 2. punktā, Parauglikums, kas pieņemts attiecīgā valstī, ir piemērojams tikai tad, ja šķīrējtiesas atrašanās vieta ir šīs valsts teritorijā. Tomēr 1. panta 2. punktā ir arī svarīgi šā principa piemērošanas izņēmumi, saskaņā ar kuriem noteiktus pantus piemēro, neņemot vērā to, vai šķīrējtiesas vieta ir ieviesējvalstī vai citur (vai attiecīgi pat pirms šķīrējtiesas vietas noteikšanas). Šie panti ir: 8. panta 1. punkts un 9. pants, kas attiecas uz šķīrējtiesas līgumu atzīšanu, kā arī to atbilstību tiesas noteikto pagaidu noregulējumu, 17.J pants par tiesas noteikto pagaidu noregulējumu, 17.H un 17.I pants par šķīrējtiesas noteikta pagaidu noregulējuma atzīšanu un izpildi, kā arī 35. un 36. pants par šķīrējtiesas nolēmumu atzīšanu un izpildi.

14. Teritoriālais kritērijs, kas regulē lielāko daļu Parauglikuma noteikumu, tika pieņemts noteiktības labad un ņemot vērā šādus faktus. Vairākumā tiesību sistēmu šķīrējtiesas vieta ir vienīgais valsts tiesību aktu piemērošanas kritērijs, un, ja valsts tiesību aktos pusēm ir atļauts izvēlēties citas valsts procesuālās tiesības, nevis tās valsts, kurā notiek šķīrējtiesa, pieredze liecina, ka puses šo iespēju izmanto reti. Tā kā Parauglikums pusēm piešķir plašas iespējas brīvi noteikt šķīrējtiesas procesa noteikumus, pieņemot Parauglikumu, pusēm vairs nav jāizvēlas “ārvalstu” tiesību akti. Līdztekus šķīrējtiesas procesu regulējošo tiesību aktu noteikšanai teritoriālajam kritērijam ir ievērojama praktiskā nozīme saistībā ar 11., 13., 14., 16., 27. un 34. pantu, kas valsts tiesām šķīrējtiesas vietā uztic šķīrējtiesas pārraudzības un atbalsta funkcijas. Jānorāda, ka teritoriālais kritērijs, ko juridiski nosaka pušu izvēle attiecībā uz šķīrējtiesas atrašanās vietu, neierobežo šķīrējtiesas spēju sanākt jebkurā vietā, ko tā uzskata par piemērotu procesa norisei, kā paredzēts 20. panta 2. punktā.

*b) Tiesas atbalsta un pārraudzības ierobežošana*

15. Jaunākie šķīrējtiesu likumu grozījumi atklāj tendenci ierobežot un skaidri definēt tiesu iesaisti starptautiskajā komercšķīrējtiesas procesā. Tas ir pamatoti, jo šķīrējtiesas līguma puses pieņem apzinātu lēmumu izslēgt tiesas jurisdikciju un izvēlēties šķīrējtiesas procesa galīgumu un lietderību.

16. Šajā ziņā Parauglikums paredz tiesas iesaisti šādos gadījumos. Pirmajā grupā ir šķīrējtiesneša iecelšana, noraidīšana un viņa pilnvaru izbeigšana (11. 13. un 14. pants), šķīrējtiesas jurisdikcija (16. pants) un šķīrējtiesas nolēmuma atcelšana (34. pants). Šie gadījumi 6. pantā ir uzskaitīti kā funkcijas, kas centralizācijas, specializācijas un efektivitātes labā būtu jāuztic īpaši norīkotai tiesai vai – saistībā ar 11., 13. un 14. pantu –, iespējams, citai iestādei (piemēram, šķīrējtiesas iestādei vai tirdzniecības kamerai). Otrā grupā ir jautājumi, kas attiecas uz tiesas atbalstu pierādījumu iegūšanā (27. pants), šķīrējtiesas līguma atzīšanu, ieskaitot tā atbilstību tiesas noteiktam pagaidu noregulējumam (8. un 9. pants), tiesas noteiktam pagaidu noregulējumam (17.J pants), kā arī pagaidu noregulējumu (17.H un 17.I pants) un šķīrējtiesas nolēmumu (35. un 36. pants) atzīšanu un izpildi.

17. Neskaitot abās grupās minētos gadījumus, “lietās, ko regulē šis likums, tiesa neiejaucas”. Tādējādi 5. pants garantē, ka visi iespējamie tiesas iejaukšanās gadījumi ir iekļauti tiesību aktā, ar ko pieņem Parauglikumu, izņemot jautājumus, kurus tas neregulē (piemēram, šķīrējtiesas procesa konsolidācija, šķīrējtiesnešu un pušu vai šķīrējtiesas iestāžu līgumattiecības, kā arī izmaksu un nodevu, ieskaitot drošības naudu, noteikšana). Šķīrējtiesas procesa aizsardzība pret neparedzamu vai traucējošu tiesas iejaukšanos ir svarīga pusēm, kas izvēlas šķīrējtiesu (jo īpaši ārvalstu pusēm).

2. Šķīrējtiesas līgums

18. Parauglikuma II nodaļa veltīta šķīrējtiesas līgumam un tā atzīšanai tiesās.

*a) Šķīrējtiesas līguma definīcija un forma*

19. Sākotnējā 1985. gada redakcija noteikumam par šķīrējtiesas līguma definīciju un formu (7. pants) bija cieši saistīta ar Ņujorkas konvencijas II panta 2. punktu, kurā noteikts, ka šķīrējtiesas līgums jānoformē rakstiski. Ja puses ir vienojušās vērsties šķīrējtiesā, bet šķīrējtiesas līgumu noslēgušas tādā veidā, kas neatbilst formas prasībai, ikvienai pusei var būt pamatoti iemesli iebilst pret šķīrējtiesas jurisdikciju. Praktizējoši juristi ir norādījuši, ka vairākās situācijās rakstiska dokumenta sagatavošana nav bijusi iespējama vai ir bijusi grūti izpildāma. Šādos gadījumos, kad pušu griba vērsties šķīrējtiesā nav apšaubāma, šķīrējtiesas līguma derīgums būtu jāatzīst. Tādēļ 2006. gadā 7. pants tika grozīts, lai to labāk pielāgotu starptautiskai līgumu slēgšanas praksei. Grozot 7. pantu, komisija pieņēma divas iespējas, kas atspoguļo divas atšķirīgas pieejas jautājumam par šķīrējtiesas līguma definīciju un formu. Pirmajā pieejā ievērota precīza sākotnējā 1985. gada teksta struktūra. Tā apstiprina pušu apņemšanās iesniegt izskatīšanai šķīrējtiesā esošu strīdu (“*compromis*”) vai nākotnes strīdu (“*clause compromissoire*”) derīgumu un spēkā esību. Tajā atbilstīgi Ņujorkas konvencijai prasīta rakstiska šķīrējtiesas līguma forma, taču ir atzīts līguma satura ieraksts jebkādā formā, kas līdzvērtīga tradicionālajam rakstveidam. Vienošanos vērsties šķīrējtiesā var noslēgt jebkādā formā (piemēram, arī mutiski), ja vien līguma saturs tiek ierakstīts. Šis jaunais noteikums ir ievērojams tādā ziņā, ka vairs nav vajadzīgi pušu paraksti vai ziņojumu apmaiņa starp pusēm. Tas modernizē valodu, ko lieto attiecībā uz elektroniskās tirdzniecības izmantošanu, pieņemot formulējumu, kas aizgūts no 1996. gada *UNCITRAL* “Model Law on Electronic Commerce” [*UNCITRAL* Elektroniskās tirdzniecības parauglikums] un Apvienoto Nāciju Organizācijas 2005. gada “Convention on the Use of Electronic Communications in International Contracts” [Konvencija par elektronisko sakaru izmantošanu starptautiskajos līgumos]. Tas attiecas uz situāciju, kad notiek “prasības pieteikumu un aizstāvības argumentu izklāsta apmaiņa, kurā viena puse apgalvo, ka vienošanās pastāv, bet otra puse to nenoliedz”. Tajā arī noteikts, ka “norāde līgumā uz jebkuru dokumentu” (piemēram, vispārējiem nosacījumiem), “kurā ir iekļauta šķīrējtiesas klauzula, ir rakstisks šķīrējtiesas līgums, ja saskaņā ar norādi attiecīgo klauzulu var uzskatīt par līguma daļu”. Tādējādi tas precizē, ka piemērojamās līgumtiesības joprojām ir izmantojamas, lai noteiktu, kādam piekrišanas līmenim jābūt, lai pusei būtu juridiski saistošs šķīrējtiesas līgums, uz kuru varētu būt “norāde”. Otra pieeja šķīrējtiesas līgumu definē tā, ka netiek izvirzītas nekādas formas prasības. Komisija nav devusi priekšroku ne I, ne arī II iespējai, un ieviesējvalstīm tiek piedāvāts izvēlēties kādu no šīm iespējām, ņemot vērā savas īpašās vajadzības un juridisko kontekstu, kādā ir pieņemts Parauglikums, tostarp ieviesējvalsts vispārējās līgumtiesības. Abas iespējas paredzētas šķīrējtiesas līgumu izpildāmības saglabāšanai saskaņā ar Ņujorkas konvenciju.

20. Šajā ziņā komisija 2006. gadā trīsdesmit devītajā sesijā pieņēma arī “Recommendation regarding the interpretation of article II, paragraph 2, and article VII, paragraph 1, of the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards, done in New York, 10 June 1958” [Ieteikums attiecībā uz 1958. gada 10. jūnijā Ņujorkā pieņemtās Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu II panta 2. punkta un VII panta 1. punkta interpretāciju] (A/61/17, 2. pielikums).[[12]](#footnote-13)2 Ģenerālā asambleja 2006. gada 4. decembra rezolūcijā Nr. 61/33 norādīja, ka, “modernizējot Parauglikuma pantus, jau laikus tiek veicināta 1958. gada 10. jūnijā Ņujorkā parakstītās Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu vienota interpretācija un piemērošana”. Ieteikums tika izstrādāts, atzīstot, ka aizvien plašāk tiek izmantota elektroniskā tirdzniecība un tiek pieņemti valsts tiesību akti, kā arī judikatūra, kas ir labvēlīgāki nekā Ņujorkas konvencija attiecībā uz formas prasību, kas regulē šķīrējtiesas līgumus, šķīrējtiesas procesus un šķīrējtiesas nolēmumu izpildi. Ieteikumā valstis tiek mudinātas piemērot Ņujorkas konvencijas II. panta 2. punktu, “atzīstot, ka tajā aprakstītie apstākļi nav pilnīgi”. Turklāt ieteikumā valstis tiek mudinātas pieņemt pārskatīto Parauglikuma 7. pantu. Abas pārskatītā 7. panta iespējas attiecībā uz šķīrējtiesas nolēmumu atzīšanu un izpildi nosaka labvēlīgāku kārtību par Ņujorkas konvencijā paredzēto. Saskaņā ar “labvēlīgāku noteikumu”, kas paredzēts Ņujorkas konvencijas VII panta 1. punktā, ieteikumā precizēts, ka “ikvienai ieinteresētai pusei” būtu jāļauj “izmantot tiesības, kuras tai varētu būt saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem vai līgumiem, kurā lūdz atsaukties uz šķīrējtiesas līgumu, lai panāktu šāda šķīrējtiesas līguma spēkā esības atzīšanu”.

*b) Šķīrējtiesas līgums un tiesas*

21. Parauglikuma 8. un 9. pantā aplūkoti divi svarīgi aspekti sarežģītajās attiecībās starp šķīrējtiesas līgumu un vēršanos tiesā. Parauglikuma 8. panta 1. punkts, kas formulēts, pamatojoties uz Ņujorkas konvencijas II panta 3. punktu, uzliek jebkurai tiesai pienākumu, ja tai iesniedz prasību tajā pašā jautājumā, nosūtīt puses vērsties šķīrējtiesā, izņemot gadījumus, kad šķīrējtiesas līgums ir zaudējis spēku, nederīgs vai to nevar izpildīt. Nosūtīšana notiek pēc lūguma, kuru puse var iesniegt ne vēlāk kā iesniedzot pirmo pieteikumu par strīda būtību. Ja šo noteikumu pieņem valsts, kas pieņem Parauglikumu, tas būtībā ir juridiski saistošs tikai šīs valsts tiesām. Tomēr, tā kā 8. panta piemērošanas jomā nav tikai līgumi, kuros paredzēts, ka šķīrējtiesa notiek ieviesējvalstī, tas veicina starptautiskā komercšķīrējtiesas procesa līgumu vispārēju atzīšanu un spēkā esību.

22. Parauglikuma 9. pantā izklāstīts princips, kas nosaka, ka jebkāds pagaidu noregulējums, kuru saskaņā ar piemērojamām procesuālajām tiesībām var piešķirt tiesas (piemēram, aresta uzlikšana īpašumam pirms nolēmuma pieņemšanas), ir saderīgs ar šķīrējtiesas līgumu. Šis noteikums galu galā ir adresēts jebkuras valsts tiesām tādā apmērā, ka tas neatkarīgi no šķīrējtiesas vietas nosaka iespējamu tiesas izdota pagaidu noregulējuma saderību ar šķīrējtiesas līgumu. Neatkarīgi no vietas, kurā tiesai varētu būt iesniegts lūgums par pagaidu noregulējumu, saskaņā ar Parauglikumu to nevar izmantot, lai atteiktos no šķīrējtiesas līguma vai iebilstu pret tā pastāvēšanu vai spēkā esību.

3. Šķīrējtiesas sastāvs

23. Parauglikuma III nodaļā ir vairāki sīki izstrādāti noteikumi attiecībā uz šķīrējtiesneša iecelšanu, noraidīšanu, pilnvaru izbeigšanos un aizvietošanu. Šajā nodaļā izklāstīta vispārējā pieeja, kas Parauglikumā izmantota, lai mazinātu problēmas, ko rada neatbilstīgi vai sadrumstaloti tiesību akti vai noteikumi. Pirmkārt, šī pieeja atzīst pušu brīvību, atsaucoties uz spēkā esošiem šķīrējtiesas noteikumiem vai ar *ad hoc* vienošanos, noteikt procedūru, kura jāievēro saskaņā ar taisnīguma un tiesiskuma pamatprasībām. Otrkārt, ja puses nav izmantojušas brīvību noteikt procedūras noteikumus vai nav iekļāvušas konkrēto jautājumu, Parauglikums ar vairākiem papildnoteikumiem nodrošina, ka šķīrējtiesa var notikt un to var faktiski turpināt līdz strīda izšķiršanai.

24. Ja kādā procedūrā, ko puses saskaņojušas vai kas pamatota ar Parauglikuma papildnoteikumiem, šķīrējtiesneša iecelšanas, noraidīšanas un pilnvaru izbeigšanas procesā rodas problēmas, 11., 13. un 14. pantā ir paredzēta tiesu vai citu ieviesējvalsts norīkoto kompetento iestāžu palīdzība. Ņemot vērā, ka jautājumi saistībā ar šķīrējtiesas sastāvu vai tās rīcībspēju ir jārisina steidzami un ka ir jāsamazina nogaidīšanas taktikas risks un ietekme, tiek noteikti īsi termiņi un tiesu vai citu iestāžu pieņemtie lēmumi par šādiem jautājumiem nav pārsūdzami.

4. Šķīrējtiesas jurisdikcija

*a) Pilnvaras lemt par savu jurisdikciju*

25. Parauglikuma 16. panta 1. punktā pieņemti divi svarīgi (vēl vispārīgi neatzīti) principi: “*kompetence–kompetence*” un šķīrējtiesas klauzulas nošķirtība jeb autonomija. “*Kompetence–kompetence*” nozīmē to, ka šķīrējtiesa, nevēršoties tiesā, var neatkarīgi izlemt jautājumu par savu jurisdikciju, kā arī par visiem iebildumiem attiecībā uz šķīrējtiesas līguma derīgumu. Nošķirtība nozīmē to, ka šķīrējtiesas klauzula jāuzskata par neatkarīgu līgumu attiecībā pret pārējiem šā līguma nosacījumiem. Tāpēc šķīrējtiesas lēmums par līguma spēkā neesību *ipso jure* nenosaka šķīrējtiesas klauzulas spēkā neesību. Noteikumos, kas sīki izstrādāti 2. punktā, ir prasība, ka visi iebildumi attiecībā uz šķīrējtiesneša jurisdikciju ir jāiesniedz cik vien iespējams agri.

26. Šķīrējtiesas pilnvaras lemt par savu jurisdikciju (t. i., par tās pilnvaru un varas pamatu, saturu un apmēru), protams, kontrolē tiesa. Ja šķīrējtiesa kā pirmstiesas procesā izlemjamu jautājumu lemj, ka tai ir jurisdikcija, lai izvairītos no laika un naudas izšķērdēšanas, 16. panta 3. punktā ir paredzēta tūlītēja tiesas kontrole. Tomēr, lai mazinātu nogaidīšanas taktikas risku un ietekmi, ir pievienotas trīs procesuālās garantijas, proti, īss termiņš, kurā vērsties tiesā (30 dienas), tiesas lēmums nav pārsūdzams un šķīrējtiesas rīcības brīvība pēc saviem ieskatiem turpināt procesu un pieņemt nolēmumu, kamēr lieta tiek izskatīta tiesā. Gadījumos, kad šķīrējtiesa lemj lēmumu par jurisdikciju apvienot ar nolēmumu pēc būtības, jautājuma par jurisdikciju izskatīšana tiesā ir iespējama pārsūdzības procesā, kas izklāstīts 34. pantā, vai izpildes procesā, kas izklāstīts 36. pantā.

*b) Pilnvaras noteikt pagaidu noregulējumu un pagaidu aizsardzības rīkojumus*

27. IV A nodaļu par pagaidu noregulējumu un pagaidu aizsardzības rīkojumu komisija pieņēma 2006. gadā. Tā aizstāj Parauglikuma sākotnējās 1985. gada versijas 17. pantu. Nodaļas 1. iedaļā ir vispārēja pagaidu noregulējuma definīcija un izklāstīti šāda noregulējuma piešķiršanas nosacījumi. Svarīgs jauninājums pārskatītajā versijā ir izveidotā pagaidu noregulējuma atzīšanas un izpildes kārtība (4. iedaļa), kas izstrādāta, kā paraugu attiecīgi izmantojot šķīrējtiesas nolēmumu atzīšanas un izpildes kārtību, kas izklāstīta Parauglikuma 35. un 36. pantā.

28. IV A nodaļas 2. iedaļā ir aplūkota pagaidu aizsardzības rīkojuma pieteikuma iesniegšana un tā piešķiršanas nosacījumi. Pagaidu aizsardzības rīkojumi nodrošina līdzekļus līdzšinējā stāvokļa saglabāšanai līdz brīdim, kad šķīrējtiesa izdod pagaidu noregulējumu, ar ko pieņem vai groza pagaidu aizsardzības rīkojumu. Parauglikuma 17.B panta 1. punktā ir noteikts, ka “puse, neinformējot nevienu citu pusi, var lūgt pagaidu noregulējumu, piemērojot arī pagaidu aizsardzības rīkojumu, ar ko uzdod pusei nekaitēt prasītā pagaidu noregulējuma mērķim”. Parauglikuma 17.B panta 2. punkts atļauj šķīrējtiesai piešķirt pagaidu aizsardzības rīkojumu, ja tā “uzskata, ka pagaidu noregulējuma lūguma iepriekšēja izpaušana pusei, pret kuru tas vērsts, var kaitēt noregulējuma mērķim”. Parauglikuma 17.C pantā ir rūpīgi izstrādāti aizsardzības pasākumi pusei, pret kuru vērsts pagaidu aizsardzības rīkojums, piemēram, tūlītējs paziņojums par pagaidu aizsardzības rīkojuma piemērošanu un par pašu pagaidu aizsardzības rīkojumu (ja ir), kā arī iespēja pusei “cik vien drīz iespējams” iesniegt savus lietas apstākļus. Jebkurā gadījumā pagaidu aizsardzības rīkojums ir spēkā ne ilgāk par divdesmit dienām un, lai gan juridiski saistošs pusēm, to neizpilda tiesa un tas nav nolēmums. Termins “pagaidu aizsardzības rīkojums” lietots, lai uzsvērtu tā neilgo specifiku.

29. Nodaļas 3. iedaļā izklāstīti noteikumi, ko piemēro gan pagaidu aizsardzības rīkojumiem, gan pagaidu noregulējumam.

30. Nodaļas 5. iedaļā ir iekļauts 17.J pants par pagaidu noregulējumu, ko tiesa noteikusi šķīrējtiesas atbalstam, un ir noteikts, ka “neatkarīgi no tā, vai tiesa atrodas ieviesējvalsts teritorijā, tiesai ir tādas pašas pilnvaras noteikt pagaidu noregulējumu saistībā ar šķīrējtiesas procesu, kādas tai ir saistībā ar tiesvedību tiesās”. Šis pants tika pievienots 2006. gadā, lai neradītu nekādas šaubas par to, ka šķīrējtiesas līgums neskar kompetentās tiesas pilnvaras attiecībā uz pagaidu noregulējuma noteikšanu un ka šāda šķīrējtiesas līguma puse drīkst vērsties tiesā ar lūgumu noteikt pagaidu noregulējumu.

5. Šķīrējtiesas procesa norise

31. Parauglikuma V nodaļā ir taisnīgas un efektīvas šķīrējtiesas procesa norises tiesiskais regulējums. Parauglikuma 18. pantā, kurā ir noteiktas procesuālā tiesiskuma pamatprasības, un 19. pantā par tiesībām un pilnvarām attiecībā uz procedūras noteikumu noteikšanu ir izklāstīti Parauglikuma galvenie principi.

*a) Puses procesuālās pamattiesības*

32. Parauglikuma 18. pantā ir nostiprināti principi, saskaņā ar kuriem pret pusēm jāattiecas vienlīdzīgi un jānodrošina pilnvērtīga iespēja izklāstīt savus lietas apstākļus. Vairāki noteikumi ietver šos principus. Piemēram, 24. panta 1. punktā ir noteikts, ka tad, ja puses ir vienojušās, ka pierādījumu izklāstam vai mutiskiem apsvērumiem mutvārdu tiesas sēde nav jārīko, pēc kādas puses lūguma šķīrējtiesa šādas tiesas sēdes rīko piemērotā procesa posmā. Jānorāda, ka 24. panta 1. punktā aplūkotas tikai puses vispārīgās tiesības uz mutvārdu tiesas sēdi (alternatīva procesam, kas notiek, pamatojoties uz dokumentiem un citiem materiāliem), nevis tādi procesuālie aspekti kā tiesas sēdes ilgums, skaits vai grafiks.

33. Cits šo principu attēlojums attiecas uz pierādījumiem, ko sniedz šķīrējtiesas iecelts eksperts. Parauglikuma 26. panta 2. punktā noteikts, ka ekspertam pēc rakstiska vai mutiska ziņojuma sniegšanas jāpiedalās tiesas sēdē, kur puses ekspertam var uzdot jautājumus un pieaicināt lieciniekus ekspertus, lai liecinātu par strīdīgajiem jautājumiem, ja šādu tiesas sēdi lūdz puse vai šķīrējtiesa to uzskata par lietderīgu. Cits noteikums, kas nodrošinās tiesiskumu, objektivitāti un taisnīgumu, ir 24. panta 3. punkts, kurā noteikts, ka visi paziņojumi, dokumenti un cita informācija, ko viena puse iesniegusi šķīrējtiesai, ir jāpaziņo otrai pusei, un ka visām pusēm jāpaziņo arī visi ekspertu ziņojumi vai pierādījumu dokumenti, uz kuriem pamatojoties šķīrējtiesa varētu pieņemt lēmumu. Lai puses pārbaudes nolūkā varētu piedalīties visās tiesas sēdēs un šķīrējtiesas sanāksmēs, tās iepriekš savlaicīgi par to jāinformē (24. panta 2. punkts).

*b) Procedūras noteikumu noteikšana*

34. Parauglikuma 19. pants garantē pusēm iespēju brīvi vienoties par procedūru, kas šķīrējtiesai jāievēro procesā, nosakot dažus obligātus procedūras noteikumus, un gadījumos, kad puses nav vienojušās, pilnvaro šķīrējtiesu ievērot tādu šķīrējtiesas procesu, kādu tā uzskata par piemērotu. Šķīrējtiesai piešķirtās pilnvaras ietver pilnvaras noteikt visu pierādījumu pieļaujamību, attiecināmību, būtiskumu un nozīmi.

35. Pušu autonomijai attiecībā uz procedūras noteikumu noteikšanu ir īpaša nozīme starptautiskās lietās, jo tā puses var izvēlēties vai pielāgot noteikumus atbilstīgi savām konkrētajām vajadzībām, neietekmējoties no tradicionālajiem vai pat pretrunīgajiem valstu jēdzieniem, tādējādi izvairoties no iepriekš minētā vilšanās vai pārsteiguma riska (sk. iepriekš 7. un 9. punktu). Tikpat svarīga ir šķīrējtiesai piešķirtā papildu rīcības brīvība, jo tā ļauj šķīrējtiesai procesa norisi pielāgot atbilstīgi lietas konkrētajām iezīmēm, tāpēc šķīrējtiesu nekavē nekādi ierobežojumi, kas varētu izrietēt no tradicionālajām vietējām tiesību normām, tostarp iekšzemes noteikumiem attiecībā uz pierādījumiem. Turklāt tā var izrādīt iniciatīvu, risinot jebkuru procesuālu jautājumu, kas nav regulēts šķīrējtiesas līgumā vai Parauglikumā.

36. Papildus 19. panta vispārīgajiem noteikumiem citos Parauglikuma noteikumos ir atzīta pušu autonomija un, ja vienošanās nav, šķīrējtiesa ir pilnvarota lemt par konkrētiem jautājumiem. Starptautiskās lietās ļoti svarīga praktiska nozīme ir 20. pantam par šķīrējtiesas vietu un 22. pantam par procesā izmantojamo valodu.

*c) Puses saistību neizpilde*

37. Šķīrējtiesas procesu var turpināt bez puses klātbūtnes, ja par to ir pienācīgi paziņots. Tas jo īpaši attiecas uz gadījumiem, kad atbildētājs nav iesniedzis savu atsauksme par prasību (25. panta *b)* punkts). Šķīrējtiesa var turpināt procesu arī tad, ja puse neierodas uz tiesas sēdi vai neiesniedz dokumentārus pierādījumus, neuzrādot pietiekamu neiesniegšanas iemeslu (25. panta *c)* punkts). Tomēr, ja prasītājs neiesniedz prasības pieteikumu, šķīrējtiesai process ir jāizbeidz (25. panta *a)* punkts).

38. Noteikumiem, kas pilnvaro šķīrējtiesu pildīt uzticēto uzdevumu pat tad, ja viena puse nepiedalās, ir ievērojama praktiskā nozīme. Pieredze liecina, ka diezgan bieži kāda no pusēm nav pietiekami ieinteresēta sadarbībā vai ātrākā lietu izskatīšanā. Tāpēc šādi noteikumi, ievērojot procesuālā tiesiskuma pamatprasības, starptautiskajajam komercšķīrējtiesas procesam sniedz vajadzīgo efektivitāti.

6. Nolēmumu pieņemšana un procesa izbeigšana

*a) Noteikumi, ko piemēro strīda būtībai*

39. Parauglikuma 28. pantā izklāstīts, kā jānosaka, kādas tiesību normas regulē strīda būtību. Panta 1. punktā noteikts, ka šķīrējtiesa izšķir strīdu saskaņā ar tiesību normām, kuras izvēlas puses. Šis noteikums ir svarīgs divējādā ziņā. Tas dod pusēm brīvību izvēlēties piemērojamās materiālās tiesību normas, jo tas ir svarīgi gadījumos, kad valsts tiesību aktos šīs tiesības nav skaidri vai pilnīgi atzītas. Turklāt, norādot uz “tiesību normu” izvēli, nevis uz “tiesību aktiem”, Parauglikums paplašina iespēju loku, kas pusēm pieejams attiecībā uz strīda būtībai piemērojamo tiesību noteikšanu. Piemēram, puses var vienoties par tiesību normām, kas izstrādātas starptautiskā forumā, bet vēl nav ieviestas nevienā valsts tiesību sistēmā. Puses varētu nepastarpināti izvēlēties kādu tiesību aktu, piemēram, Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju par starptautiskajiem preču pirkuma–pārdevuma līgumiem, kā materiālo tiesību aktu, kas regulē šķīrējtiesu, neatsaucoties uz minētās konvencijas pušu valsts tiesību aktiem. Savukārt šķīrējtiesas pilnvaru jomā ir ievērota tradicionālāka pieeja. Ja puses nav izvēlējušās piemērojamās tiesības, šķīrējtiesa piemēro tādas tiesību normas (t. i., valsts tiesību aktus), ko nosaka kolīziju normas, kuras tā uzskata par piemērojamām.

40. Parauglikuma 28. panta 3. punktā atzīts, ka puses var pilnvarot šķīrējtiesu izšķirt strīdu vai nu kā *ex aequo et bono* vai kā *amiable compositeur*. Patlaban šāda veida šķīrējtiesa (kad šķīrējtiesa var izšķirt strīdu, pamatojoties uz principiem, kurus tā uzskata par taisnīgiem, neatsaucoties uz konkrētiem tiesību aktiem) visās tiesību sistēmās nav zināma vai netiek izmantota. Parauglikuma nolūks nav regulēt šo jomu. Tas tikai vērš pušu uzmanību uz to, ka šķīrējtiesas līgumos tas ir skaidri jānorāda un šķīrējtiesa ir attiecīgi jāpilnvaro. Tomēr 4. punktā ir skaidri norādīts, ka visos gadījumos, kuros strīds saistīts ar līgumu (tostarp strīdu izšķiršanu *ex aequo et bono*), šķīrējtiesai jālemj saskaņā ar līguma nosacījumiem un jāņem vērā tirdzniecības paražas, ko piemēro attiecīgajam darījumam.

*b) Nolēmuma un citu lēmumu pieņemšana*

41. Parauglikuma noteikumos par nolēmuma pieņemšanu (29.–31. pants) ir aplūkota situācija, kad šķīrējtiesas sastāvā ir vairāk nekā viens šķīrējtiesnesis. Šādā situācijā nolēmums vai cits lēmums jāpieņem šķīrējtiesnešu vairākumam, izņemot par procedūras jautājumiem, par kuriem var lemt šķīrējtiesas priekšsēdētājs. Vairākuma principu piemēro arī attiecībā uz nolēmuma parakstīšanu ar nosacījumu, ka ir izklāstīts ikviena trūkstoša paraksta iemesls.

42. Parauglikuma 31. panta 3. punktā noteikts, ka nolēmumā jānorāda šķīrējtiesas vieta un jāuzskata, ka nolēmums pieņemts šajā vietā. Šā noteikuma nolūks ir uzsvērt, ka galīgā nolēmuma pieņemšana ir juridisks akts, kas praksē ne vienmēr ir viens faktisks notikums. Tā paša iemesla dēļ, ka šķīrējtiesas procesam nav jānotiek vietā, kas norādīta kā juridiskā “šķīrējtiesas vieta”, nolēmumu var pieņemt, apspriežoties dažādās vietās, telefoniski vai sarakstoties. Turklāt šķīrējtiesnešiem nolēmums nav jāparaksta, fiziski sanākot vienā un tajā pašā vietā.

43. Šķīrējtiesas nolēmumam jābūt sagatavotam rakstiski, norādot datumu. Ja puses nav vienojušās citādi vai nolēmums ir “nolēmums ar saskaņotajiem nosacījumiem” (t. i., nolēmums, kurā ierakstīti pušu izlīguma nosacījumi), tajā arī jānorāda iemesli, uz kuriem tas ir pamatots. Jāpiebilst, ka Parauglikumā nav ne prasīti, ne arī aizliegti “atšķirīgie viedokļi”.

7. Nolēmuma pārsūdzēšana

44. Nevienādība, kas konstatēta valstu tiesību aktos attiecībā uz šķīrējtiesas nolēmuma apstrīdēšanas iespējām, kas pieejamas pusēm, ārkārtīgi apgrūtina tiesību aktu saskaņošanu starptautiskās šķīrējtiesas jomā. Daži novecojuši šķīrējtiesu likumi, izveidojot paralēlu šķīrējtiesas nolēmumu vai tiesas lēmumu pārsūdzības kārtību, rada iespēju izmantot dažādus pārsūdzības veidus, dažādus (un bieži vien ilgus) pārsūdzības izpildes laikposmus un plašus sarakstus ar iemesliem, ar kuriem pārsūdzību var pamatot. Šo situāciju, kas rada ievērojamas bažas starptautiskajā komercšķīrējtiesas procesā iesaistītajām personām, ievērojami uzlaboja Parauglikums, kas nodrošina vienādus iemeslus (un skaidrus izpildes laikposmus), ar kuriem var pamatot šķīrējtiesas nolēmuma apstrīdēšanu.

*a) Nolēmuma apstrīdēšanas pieteikums kā apstrīdēšana izņēmuma kārtībā*

45. Pirmais uzlabojums ir tas, ka ir atļauts tikai viens apstrīdēšanas veids, lai izslēgtu jebkādas citas apstrīdēšanas, ko regulē attiecīgās valsts procesuālās tiesības. Parauglikuma 34. panta 1. punktā noteikts, ka šķīrējtiesas nolēmumu var apstrīdēt, tikai iesniedzot apstrīdēšanas pieteikumu, kas jāiesniedz trīs mēnešu laikā pēc nolēmuma saņemšanas (34. panta 3. punkts). Regulējot “apstrīdēšanu” (t. i., līdzekļus, kurus izmantojot, puse var aktīvi apstrīdēt nolēmumu), 34. pants neaizliedz pusei, aizstāvoties izpildes procesā, lūgt tiesai pārbaudi (35. un 36. pants). Parauglikuma 34. pantā ir atļauta tikai vēršanās tiesā (t. i., valsts tiesu sistēmas iestādē). Tomēr pusei nav aizliegts pārsūdzēt nolēmumu otrās instances šķīrējtiesā, ja puses par šādu iespēju ir vienojušās (kā parasti rīkojas izejvielu tirdzniecības jomā).

*b) Atcelšanas iemesli*

46. Vēl viens uzlabojums ir tas, ka Parauglikumā ir uzskaitīti vienīgie iemesli, uz kuru pamata var atcelt nolēmumu. Šajā sarakstā atspoguļots 36. panta 1. punkta saraksts, kas pārņemts no Ņujorkas konvencijas V panta. Parauglikuma 34. panta 2. punktā minētie iemesli ir iedalīti divās kategorijās. Pusei ir jāpierāda šādi iemesli: puses nav spējušas noslēgt šķīrējtiesas līgumu; nav derīga šķīrējtiesas līguma; nav sniegta informācija par šķīrējtiesneša iecelšanu vai šķīrējtiesas procesu vai puse nav spējusi izklāstīt savus lietas apstākļus; nolēmums attiecas uz jautājumiem, kas nav iekļauti, iesniedzot lietu izskatīšanai šķīrējtiesā; šķīrējtiesas sastāvs vai šķīrējtiesas procesa izpilde ir pretrunā spēkā esošajam pušu līgumam vai, ja šāda līguma nav, Parauglikumam. Tiesa pēc savas iniciatīvas var ņemt vērā šādus iemeslus: strīda priekšmets neatbilst izskatīšanai šķīrējtiesā vai ir noticis sabiedriskās kārtības pārkāpums (kas jāsaprot kā nopietnas atkāpes no procesuālā tiesiskuma pamatjēdzieniem).

47. Pieeja, pēc kuras iemesli nolēmuma atcelšanai saskaņā ar Parauglikumu paralēli iemesliem atteikt nolēmuma atzīšanu un izpildi saskaņā ar Ņujorkas konvencijas V pantu, atgādina pieeju, kas izmantota Eiropas Konvencijā par Starptautisko komercšķīrējtiesu (Ženēva, 1961). Saskaņā ar pēdējās minētās konvencijas IX pantu ārvalstu tiesas lēmumu atcelt nolēmumu tādu iemeslu dēļ, kas nav uzskaitīti Ņujorkas konvencijas V pantā, neuzskata par pamatu izpildes atteikumam. Parauglikumā šī koncepcija ir attīstīta tālāk, tieši nosakot konkrētus atcelšanas iemeslus.

48. Lai gan atcelšanas iemesli, kas izklāstīti 34. panta 2. punktā, ir gandrīz identiski iemesliem, kuru dēļ var atteikt atzīšanu vai izpildi, kā izklāstīts 36. panta 1. punktā, jānorāda praktiskās atšķirības. Apstrīdēšanas pieteikumu saskaņā ar 34. panta 2. punktu var iesniegt tikai tās valsts tiesā, kurā nolēmums bija pieņemts, toties izpildes pieprasījumu var iesniegt jebkuras valsts tiesā. Tāpēc iemesli, kas attiecas uz sabiedrisko kārtību un neatbilstību izskatīšanai šķīrējtiesā, pēc būtības var atšķirties atkarībā no tiesību aktiem, ko piemēro tiesa (atcelšanas valstī vai izpildes valstī).

8. Nolēmumu atzīšana un izpilde

49. Parauglikuma astotajā un pēdējā nodaļā aplūkota nolēmumu atzīšana un izpilde. Tās noteikumi atspoguļo ievērojamu politikas lēmumu par to, ka vieni un tie paši noteikumi būtu jāpiemēro šķīrējtiesas nolēmumiem, kas pieņemti izpildes valstī vai ārvalstīs, un ka šajos noteikumos būtu cieši jāievēro Ņujorkas konvencija.

*a) Virzībā uz vienādu attieksmi pret visiem nolēmumiem neatkarīgi no izcelsmes valsts*

50. Vienādi pielīdzinot starptautiskajā komercšķīrējtiesas procesā pieņemtos nolēmumus neatkarīgi no to pieņemšanas vietas, Parauglikumā tiek nošķirti “starptautiskie” un “nestarptautiskie” nolēmumi, nevis tradicionāli nošķirti “ārvalstu” un “iekšzemes” nolēmumi. Šīs jaunās pieejas pamatā ir iemesli pēc būtības, nevis teritoriālās robežas, kas nav piemērotas, jo starptautiskās lietās tām nav lielas nozīmes. Šķīrējtiesas vietu bieži vien izvēlas pušu ērtību labā, un strīdam var būt niecīga saistība ar valsti, kurā juridiski notiek šķīrējtiesa, vai šādas saistības var nebūt vispār. Tāpēc gan “ārvalstu”, gan “iekšzemes” starptautiskie nolēmumi jāregulē ar vienām un tām pašām tiesību normām.

51. Atzīšanas un izpildes noteikumus veidojot atbilstīgi attiecīgajiem Ņujorkas konvencijas noteikumiem, Parauglikums papildina šajā konvencijā sekmīgi izstrādāto atzīšanas un izpildes kārtību, to neapstrīdot.

*b) Atzīšanas un izpildes procedūras nosacījumi*

52. Saskaņā ar 35. panta 1. punktu neatkarīgi no valsts, kurā pieņemts šķīrējtiesas nolēmums, tas ir jāatzīst kā juridiski saistošs un izpildāms atbilstīgi 35. panta 2. punkta un 36. panta noteikumiem (pēdējā minētajā pantā ir izklāstīti iemesli, kuru dēļ atzīšanu vai izpildi var atteikt). Ņemot vērā iepriekš minēto apsvērumu par to, ka starptautiskās lietās šķīrējtiesas vietai nav lielas nozīmes, un vēlmi pārvarēt teritoriālos ierobežojumus, savstarpīgums nav iekļauts kā atzīšanas un izpildes nosacījums.

53. Parauglikumā nav noteikta sīki izstrādāta atzīšanas un izpildes procesuālā kārtība, tā jānosaka atbilstīgi valsts procesuālajām tiesībām un praksei. Parauglikuma 35. panta 2. punktā drīzāk ir paredzēti konkrēti noteikumi attiecībā uz to, kā panākt izpildi. Tas tika grozīts 2006. gadā, lai liberalizētu formālās prasības un atspoguļotu 7. panta grozījumu attiecībā uz šķīrējtiesas līguma formu. Parauglikuma 35. panta 2. punktā vairs nav prasīts uzrādīt šķīrējtiesas līguma kopiju.

*c) Atzīšanas un izpildes atteikuma pamatojums*

54. Lai gan iemesli, kuru dēļ saskaņā ar Parauglikumu var atteikt atzīšanu vai izpildi, ir līdzīgi Ņujorkas konvencijas V pantā uzskaitītajiem, Parauglikumā minētie iemesli ir svarīgi ne vien ārvalstu nolēmumiem, bet arī visiem nolēmumiem, kas pieņemti to tiesību aktu piemērošanas jomā, ar kuriem ir pieņemts Parauglikums. Kopumā saskaņotības labā bija vēlams pieņemt tādu pašu pieeju un formulējumu kā šajā svarīgajā konvencijā. Tomēr pirmais iemesls Ņujorkas konvencijas sarakstā (kurā noteikts, ka atzīšanu un izpildi var atteikt, ja “šķīrējtiesas līguma puses bijušas kaut kādā ziņā rīcības nespējīgas pēc tām piemērojamā likuma”) tika grozīts, jo tika uzskatīts, ka tas satur nepilnīgu un potenciāli maldinošu kolīziju normu noteikumu.

Papildu informāciju par Parauglikumu var iegūt:

*UNCITRAL secretariat*

*Vienna International Centre*

*P.O.* *Box 500*

*1400 Vienna*

*Austria*

Tālrunis: (+43-1) 26060-4060

Telefakss: (+43-1) 26060-5813

Internets: uncitral.un.org

E-pasta adrese: *uncitral@un.org*

## Trešā daļa

### Ieteikums attiecībā uz 1958. gada 10. jūnijā Ņujorkā pieņemtās Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu II panta 2. punkta un VII panta 1. punkta interpretāciju, ko Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisija pieņēma trīsdesmit devītajā sesijā 2006. gada 7. jūlijā

*ANO Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisija,*

*atgādinot* Ģenerālās asamblejas 1966. gada 17. decembra rezolūciju Nr. 2205 (XXI), ar ko izveido Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisiju, lai veicinātu pakāpenisku starptautiskās tirdzniecības jomas tiesību aktu saskaņošanu un vienādošanu, cita starpā popularizējot iespējas un līdzekļus, ar ko nodrošināt starptautisko konvenciju un vienādu tiesību aktu vienādu interpretāciju un piemērošanu starptautiskās tirdzniecības jomā,

*apzinoties*, ka komisijā ir pārstāvētas atšķirīgas pasaules tiesību, sociālās un ekonomiskās sistēmas, kā arī dažādi attīstības līmeņi,

*atgādinot* ģenerālās asamblejas secīgās rezolūcijas, kas atkārtoti apliecina komisijas kā ANO sistēmas galvenās starptautiskās tirdzniecības tiesību juridiskās struktūras pilnvaras juridisko darbību koordinēšanai šajā jomā,

*paužot pārliecību*, ka 1958. gada 10. jūnijā Ņujorkā pieņemtās Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu[[13]](#footnote-14)1 pieņemšana plašā mērogā ir bijis ievērojams tiesiskuma veicināšanas sasniegums, jo īpaši starptautiskās tirdzniecības jomā,

*atgādinot*, ka pilnvaroto konference, kas sagatavoja konvenciju un atvēra to parakstīšanai, pieņēma rezolūciju, kurā cita starpā teikts, ka konference “uzskata, ka lielāka valstu tiesību aktu vienādība šķīrējtiesu jomā palīdzētu uzlabot šķīrējtiesas efektivitāti privāttiesību strīdu izlīguma jomā”,

*atceroties* atšķirīgās konvencijā noteikto formas prasību interpretācijas, kas daļēji izriet no izteiksmes atšķirībām piecos vienlīdz autentiskos konvencijas tekstos,

*ņemot vērā* konvencijas VII panta 1. punktu, kura mērķis ir cik vien iespējams nodrošināt ārvalstu šķīrējtiesas nolēmumu izpildi, jo īpaši atzīstot jebkuras ieinteresētās puses tiesības izmantot tās valsts tiesību aktus vai līgumus, uz kuru tiek lūgts atsaukties nolēmumā, tostarp, ja šādi tiesību akti vai līgumi piedāvā kārtību, kas ir labvēlīgāka par konvencijā noteikto,

*ņemot vērā* elektroniskās tirdzniecības plašo izmantošanu,

*ņemot vērā* tādus starptautiskos tiesību aktus kā *UNCITRAL* 1985. gada Parauglikumu par Starptautisko komercšķīrējtiesu,[[14]](#footnote-15)2 kas vēlāk grozīts, jo īpaši tā 7. pantu,[[15]](#footnote-16)3 *UNCITRAL* Parauglikumu par elektronisko tirdzniecību,[[16]](#footnote-17)4 *UNCITRAL* Parauglikumu par elektronisko parakstu[[17]](#footnote-18)5 un Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju par elektronisko sakaru izmantošanu starptautiskajos līgumos,[[18]](#footnote-19)6

*ņemot vērā arī* iekšzemes tiesību aktu spēkā stāšanos, kā arī judikatūru, kas ir labvēlīgāka nekā konvencija attiecībā uz formas prasībām, kas regulē šķīrējtiesas līgumus, šķīrējtiesas procesu un šķīrējtiesas nolēmumu izpildi,

*ņemot vērā*, ka, skaidrojot konvenciju, jāņem vērā tas, ka ir jāveicina šķīrējtiesas nolēmumu atzīšana un izpilde,

1. *iesaka* 1958. gada 10. jūnijā Ņujorkā pieņemtās Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu II panta 2. punktu piemērot, atzīstot, ka tajā aprakstītie apstākļi nav pilnīgi;

2. *iesaka arī* 1958. gada 10. jūnijā Ņujorkā pieņemtās Konvencijas par ārvalstu šķīrējtiesu nolēmumu atzīšanu un izpildīšanu VII panta 1. punktu piemērot tā, lai ļautu ieinteresētajai pusei izmantot tiesības, kuras tai varētu būt saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem vai līgumiem, kurā lūdz atsaukties uz šķīrējtiesas līgumu, lai panāktu šāda šķīrējtiesas līguma spēkā esības atzīšanu.

1. *Official Records of the General Assembly, Fortieth Session, Supplement No. 17* (A/40/17), annex I. [↑](#footnote-ref-2)
2. United Nations, *Treaty Series*, vol. 330, No. 4739, p. 38. [↑](#footnote-ref-3)
3. United Nations publication, Sales No. E.77.V.6. [↑](#footnote-ref-4)
4. 1 *Official Records of the General Assembly, Fortieth Session, Supplement No. 17* (A/40/17), annex I. [↑](#footnote-ref-5)
5. 2 United Nations, *Treaty Series*, vol. 330, No. 4739. [↑](#footnote-ref-6)
6. 3 *Official Records of the General Assembly, Sixty-first Session, Supplement No. 17* (A/61/17). [↑](#footnote-ref-7)
7. 1 Pantu virsraksti paredzēti tikai atsauces nolūkos, un tos nevar izmantot interpretācijai. [↑](#footnote-ref-8)
8. 2 Termins “komerciāls” jāinterpretē plašā nozīmē, lai aptvertu jautājumus, kuri var rasties jebkādās komerciālās attiecībās, kas var būt līgumiskas vai ārpuslīgumiskas. Komerciālas attiecības cita starpā ir, piemēram, šādi darījumi: jebkādi tirdzniecības darījumi saistībā ar preču piegādi vai pakalpojumu sniegšanu vai apmaiņu; piegādes līgumi; tirdznieciskā pārstāvība vai komercpārstāvība; faktūrkreditēšana; izpirkumnoma; būvdarbi; konsultēšana; inženierpakalpojumi; licencēšana; investēšana; finansēšana; banku pakalpojumi; apdrošināšana; izmantošanas nolīgums vai koncesija; kopuzņēmumi vai citi rūpnieciskās vai uzņēmumu sadarbības veidi; preču vai pasažieru pārvadājumi pa gaisu, jūru, dzelzceļu vai autoceļiem. [↑](#footnote-ref-9)
9. 3 Nosacījumi, kas izklāstīti 17.I pantā, paredzēti, lai samazinātu to apstākļu skaitu, kuros tiesa var atteikties izpildīt pagaidu noregulējumu. Valstij pieņemot mazāku skaitu apstākļu, kuros izpildi var atteikt, nemazināsies saskaņošanas līmenis, ko tiecas sasniegt ar šiem paraugnoteikumiem. [↑](#footnote-ref-10)
10. Šajā punktā paredzēto nosacījumu nolūks ir noteikt maksimālos standartus. Valstij saglabājot mazāk stingrus nosacījumus, nemazināsies saskaņošanas līmenis, ko tiecas sasniegt ar šo parauglikumu. [↑](#footnote-ref-11)
11. 1 Šo piezīmi Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskās tirdzniecības tiesību komisijas (*UNCITRAL*) sekretariāts sagatavojis tikai informācijai; tas nav oficiāls Parauglikuma komentārs. Komentārs, ko sekretariāts sagatavoja par sākotnējo Parauglikuma projektu, iekļauts dokumentā A/CN.9/264 (iekļauts “UNCITRAL Yearbook, vol. XVI – 1985, United Nations publication, Sales No. E.87.V.4” [*UNCITRAL* Gadagrāmata, XVI sēj. – 1985, Apvienoto Nāciju Organizācijas publikācija, pārdošanas Nr. E.87.V.4]). [↑](#footnote-ref-12)
12. 2 Izklāstīts tālāk Trešajā daļā. [↑](#footnote-ref-13)
13. 1 United Nations, *Treaty Series*, vol. 330, No. 4739. [↑](#footnote-ref-14)
14. 2 *Official Records of the General Assembly, Fortieth Session, Supplement No. 17* (A/40/17), I pielikums, un Apvienoto Nāciju Organizācijas publikācija, pārdošanas Nr. E.95.V.18. [↑](#footnote-ref-15)
15. 3 Turpat, *Sixty-first Session, Supplement No. 17* (A/61/17), I pielikums. [↑](#footnote-ref-16)
16. 4 Turpat, *Fifty-first Session, Supplement No. 17* (A/51/17), I pielikums, un Apvienoto Nāciju Organizācijas publikācija, pārdošanas Nr. E.99.V.4, kurā ir arī papildu 5. *bis* pants, kas pieņemts 1998. gadā, kā arī pievienotās ieviešanas vadlīnijas. [↑](#footnote-ref-17)
17. 5 Turpat, *Fifty-sixth Session, Supplement No. 17* un kļūdu labojums (A/56/17 un Corr.3), un Apvienoto Nāciju Organizācijas publikācija, pārdošanas Nr. E.02.V.8, kurā ir arī pievienotās ieviešanas vadlīnijas. [↑](#footnote-ref-18)
18. 6 Ģenerālās asamblejas rezolūcija Nr. 60/21, pielikums. [↑](#footnote-ref-19)